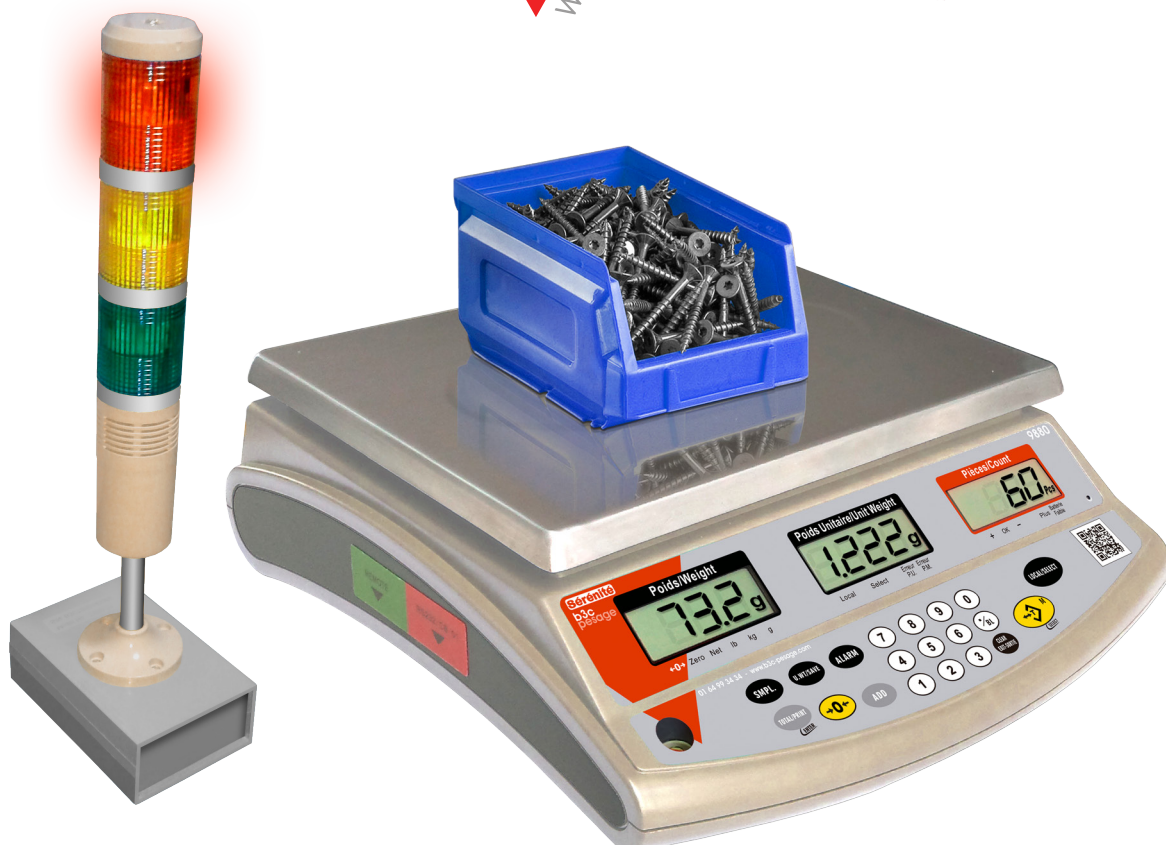


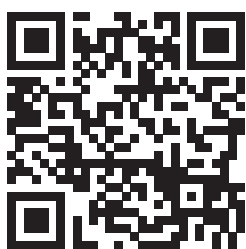
b3c
pesage

Sérénité

www.b3c-pesage.fr



Balance compteuse **9880**



MANUEL D'Utilisation Fr

9880

9880 - Ver NOV-2015 V2.0

Nous vous remercions d'avoir choisi la gamme de balance compteuse 9880. Elle intègre des solutions techniques avancées et a été conçue pour une utilisation simple et optimale. Dans le cas où des questions ou des problèmes de fonctionnement ne seraient pas traités dans la notice d'utilisation, veuillez vous rapprocher de notre service après vente.

CONTENTS

1 - Précautions avant utilisation	4
2 - Description de l'écran.....	5
3 - Touches de fonctions	6
4 - Connexions.....	7
5 - Operations	8
5.1 - ON/OFF	8
5.2 - Mise à zéro	8
5.3 - Fonction tare.....	8
5.4 - Fonction comptage.....	10
COMPTAGE PAR ECHANTILLONNAGE	
POIDS UNITAIRE CONNU	
5.5 - Mémorisation d'un poids unitaire.....	12
RAPPEL DU POIDS UNITAIRE MEMORISE	
5.6 - Fonction totalisation	13
5.7 - Fonction contrôle +/- (Hi-Lo).....	14
EN MODE COMPTAGE	
5.8 - Fonction contrôle +/- (Hi-Lo).....	16
EN MODE PESAGE	
6 - Fonctions programmables.....	18
6.1 - Fonction AUTO/OFF.....	18
6.2 - Unités	18
6.3 - Rétro-éclairage.....	19
6.4 - Recalcul du poids de référence.....	19
6.5 - Mode de transmission	20
6.6 - Vitesse de transmission	20
6.7 - Format d'impression	21
6.8 - Configurer l'alarme.....	21
7 - Calibration	22
Calibration avec masse programmée	
Calibration avec valeur de masse connue	
8 - MESSAGES D'ERREURS.....	23
9 - ALIMENTATION ET BATTERIE.....	24
10 - CARACTERISTIQUES	25

UTILISATION

La balance compteuse 9880 est prévue pour un usage interne (HML). Elle est conforme aux modèles de type décrit dans le certificat d'homologation ainsi qu'aux exigences applicables des directives européennes 89/336/CEE et 73/23/CEE.

CONSIGNE DE SECURITE

Avant la première utilisation de la balance, lisez attentivement les informations contenues dans la présente notice. Vous y trouverez des instructions essentielles sur l'installation, l'utilisation adéquate et la maintenance de l'appareil.

B3C SAS ne peut pas être tenu responsable en cas de non respect des consignes mentionnées ci-après : mettre l'appareil hors tension avant toute opération de maintenance ou de réparation. Une installation non-conforme annule la validité de la garantie. Les caractéristiques de raccordement électrique doivent correspondre aux valeurs spécifiées sur le bloc d'alimentation.

NETTOYAGE

Nettoyez la balance avec un chiffon humide et un détergent ordinaire. Ne pas employer de produit abrasif et/ou corrosif.

MAINTENANCE

La balance ne nécessite aucune intervention de maintenance programmée. Il est toutefois conseillé de vérifier la précision de la balance à intervalles réguliers.

REMARQUES

Conformément à la directive 89/336/CEE, cet appareil est protégé contre les perturbations radioélectriques.

Les valeurs affichées par l'appareil peuvent toutefois être affectées par une exposition à de très fortes perturbations d'origine électrostatique ou électromagnétique, provoquées par l'utilisation d'un émetteur radio ou d'un téléphone portable à proximité immédiate de l'appareil, d'un appareil insuffisamment protégé. Dès que ces perturbations disparaissent, l'appareil doit fonctionner normalement mais il peut s'avérer nécessaire de l'éteindre et de le rallumer aussitôt. Cet appareil est un instrument de mesure. Par conséquent, les courants d'air, les vibrations, les brusques variations de température et l'exposition directe au soleil peuvent affecter les valeurs de pesée affichées.

GARANTIE – RESPONSABILITE

Cet équipement est un appareil de mesure. La garantie expire dès que l'on ouvre l'appareil.

La garantie ne sera pas applicable pour les dommages ayant les causes suivantes : mauvais stockage, erreur de montage ou de mise en service par l'utilisateur ou un tiers, utilisation inappropriée ou inadéquate, erreur ou négligence au niveau de la manipulation, sollicitations exagérées de l'appareil, modification, usure naturelle, mise en contact avec des agents chimiques, électrochimiques, agressifs et d'une façon générale toutes causes non imputables à la responsabilité de B3C SAS. Si des facteurs d'ordre opérationnel, climatique ou autres devaient entraîner une modification essentielle des conditions d'utilisation ou de l'état du matériel, la garantie d'un bon fonctionnement global des appareils deviendra sans objet. Conserver l'emballage d'origine en cas d'éventuelle réexpédition.

1 Précautions avant utilisation

Environnement

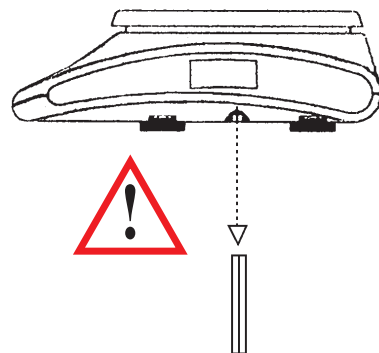
La balance doit être placée dans un environnement protégé des courants d'air, des produits corrosifs, des vibrations et des températures ou humidités extrêmes. Tous ces facteurs peuvent affecter le bon fonctionnement de l'appareil.

Ne pas installer la balance :

- A proximité d'une ouverture qui causerait de forts changements de température.
- A proximité d'un système d'air conditionné.
- A proximité d'équipements provocants des vibrations...
- A proximité d'équipements générants de forts champs magnétiques.
- Sur une surface instable.
- Dans un environnement poussiéreux.
- Au soleil.

Protection de transport

Avant de mettre sous tension l'appareil, retirer la vis de transport située sous la balance.



Mise à niveau

Utiliser le niveau à bulle et les 4 pieds réglables pour mettre la balance de niveau.

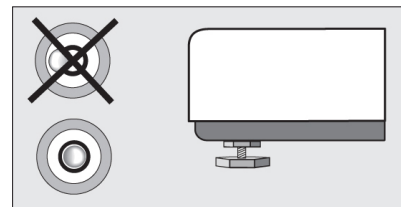


Mise en marche

Ne rien poser sur le plateau

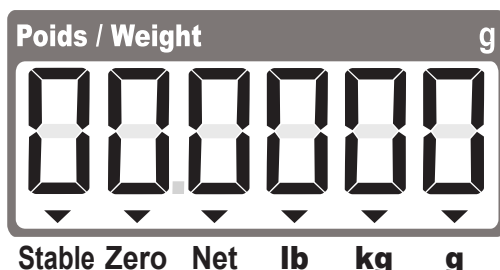
L'interrupteur est situé sur le côté droit de la balance.

La balance va commencer à compter à rebours de neuf à zéro et affiche la capacité max. (dans l'affichage du poids). La balance est alors prête à l'emploi. Laisser allumée durant 15 à 30 minutes avant utilisation.



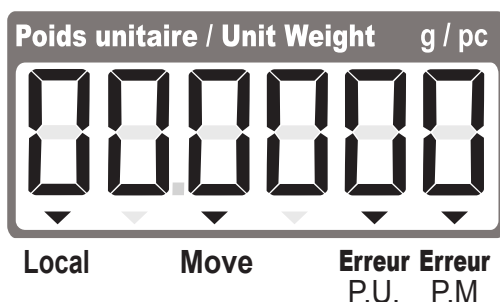
2 Description de l'écran

Affichage du poids (brut ou net) ou du cumul des poids.



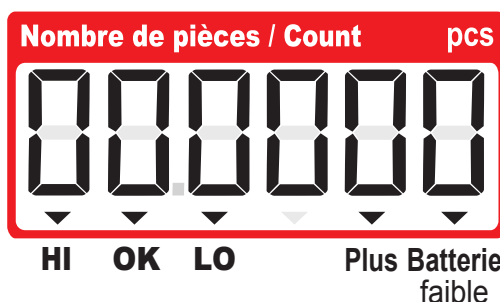
- Stable** Indication de stabilité.
- Zero** ZERO.
- Net** Pesage en net.
- lb/kg/g** Unités.

Affichage du poids de référence.



- Local** Utilisation de la balance 9880.
- Move** Utilisation d'un second plateau.
- Erreur PU** Echantillonnage insuffisant
Si le poids total de l'échantillonnage est inférieur à 10 échelons, le symbole apparaît à l'écran.
Augmenter l'échantillonnage.
- Erreur MU** Poids unitaire trop faible
Si le poids unitaire est inférieur à 1/10 de l'échelons, le symbole apparaît à l'écran.
Le poids unitaire de la pièce est trop faible pour permettre un comptage de qualité.

Affichage du nombre de pièces ou du cumul de pièces.



- HI/OK/LO** Fonction contrôle +/-
- HI: Résultat supérieur à la valeur max. introduite (HI).
- OK: Résultat contenu dans la zone d'acceptation introduite (LO<Résultat<HI).
- LO: Résultat inférieur à la valeur inf. introduite (LO).
- Plus** Totalisation active.
- Batterie faible** (Batterie à recharger).



3 Touches de fonctions



Touches numériques.



Touche décimale.

Rétro-éclairage (On/Off).



Annule la saisie en cours.

Sortie de mode.



Touche de remise à zéro.



Enregistrement direct d'une tare (récipient).

Permet d'entrer une valeur de tare au clavier (pression de quelques sec.).

Sélection d'une valeur dans les différents modes d'utilisation.



Validation du comptage en mode échantillonnage.



Validation du comptage après avoir introduit le poids unitaire de la pièce.

Mémorisation d'un poids unitaire en comptage.



Enregistrement des valeurs de seuil HI & LO pour le contrôle +/-.



Touche de totalisation des pesées/pièces comptées.



Rappel des cumuls de poids, de pièces et de nombre d'opérations.

Touche d'impression.

Validation de la valeur introduite dans les différents modes d'utilisation.



Changement de plate-forme.

Revenir à la plate-forme principale.

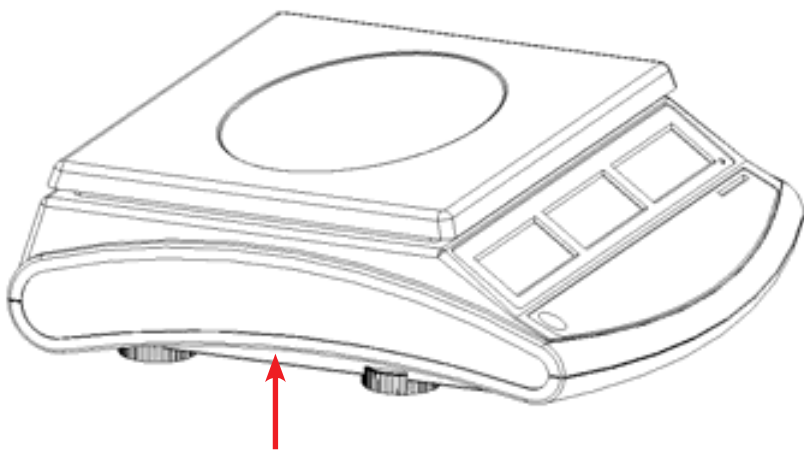
4 Connexions

Output ports

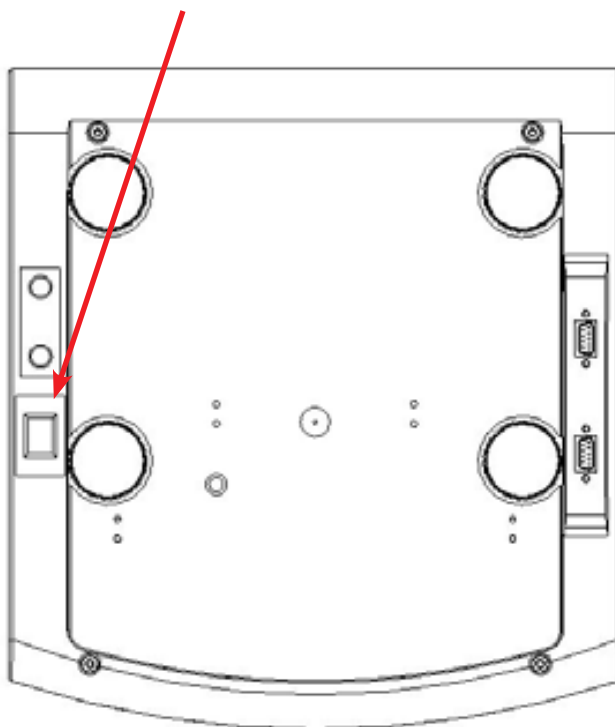
La balance 9880 possède 2 sorties:

1. Bidirectional RS-232, permettant la connexion à un PC, une imprimante, ou une colonne lumineuse de contrôle +/-.
2. Connexion vers une plate-forme ou un plateau externe.

Disposition des connexions



Interrupteur On/Off



Connexion d'un plateau externe

**Sortie RS232 -
Connexion colonne lumineuse**



5 Operations

5.1 ON/OFF (sous la balance)



"I " mise sous tension
"O " mise hors tension

5.2 Mise à zéro

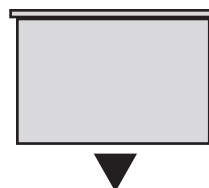


A l'initialisation, si le poids affiché n'est pas à zéro, appuyer une fois sur la touche ZERO.

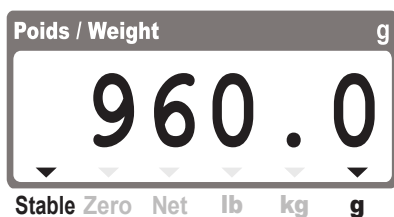
5.3 Fonction tare

TARE D'UN RECIPIENT

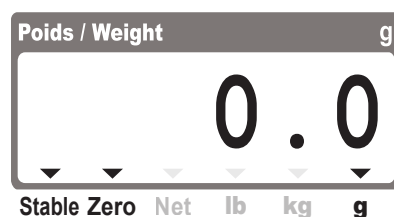
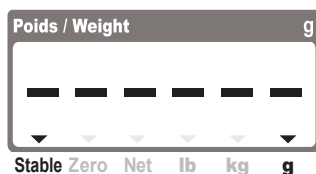
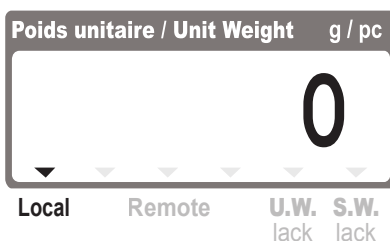
Placer un récipient vide sur le plateau



Plateau / Pan / Platform



Poids du récipient

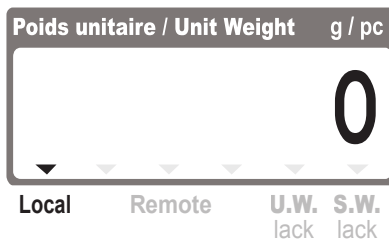
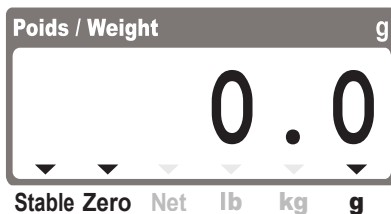


Le récipient une fois taré, vous pouvez passer au mode comptage

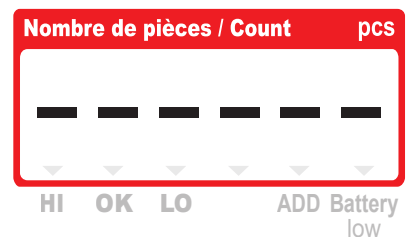
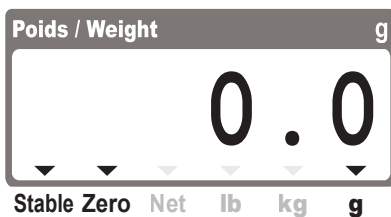
INTRODUCTION DIRECTE D'UN POIDS DE TARE

Plateau vide

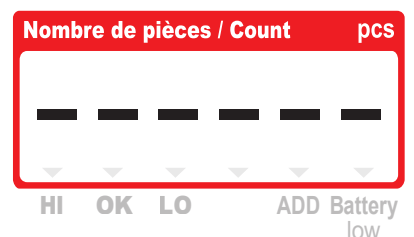
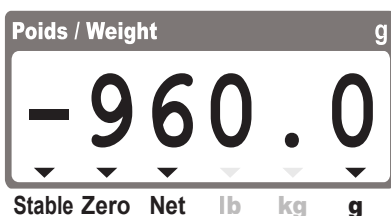
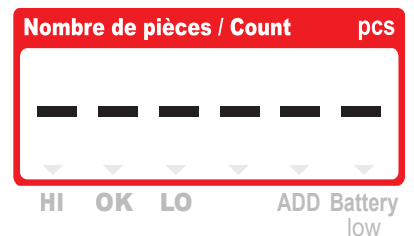
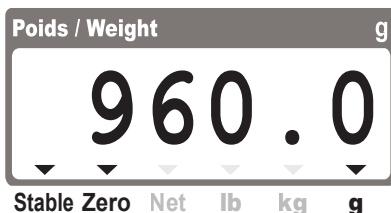
Plateau / Pan / Platform



Appuyer longuement sur la touche



Entrer le poids connu du récipient



ANNULATION DE LA TARE : Retirer du plateau le récipient.

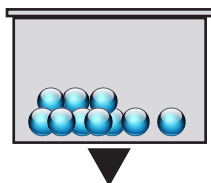
L'affichage du poids indique une valeur négative (-).

Appuyer sur la touche **TARE/I.TARE/SELECT** pour annuler la tare.



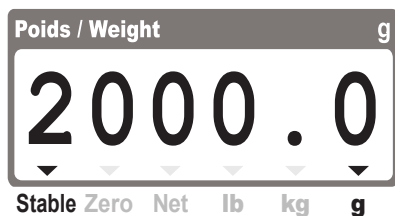
5.4 Fonction comptage

COMPTAGE PAR ECHANTILLONNAGE

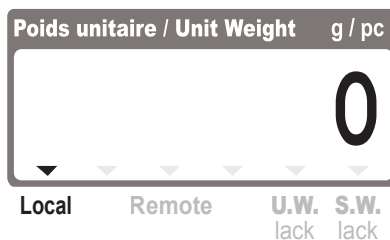


Dans un récipient taré,
placer les pièces

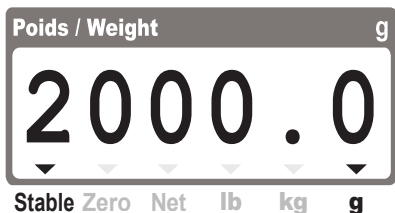
Plateau / Pan / Platform



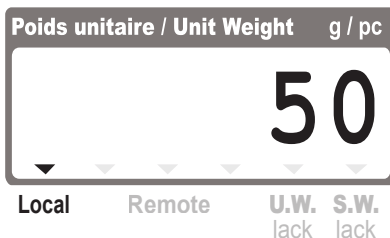
Poids net



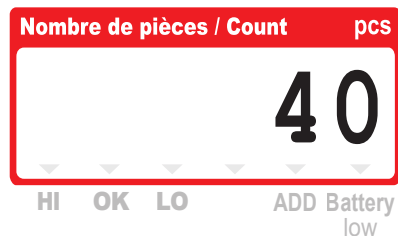
A l'aide du clavier numérique, tabuler
le nombre exact de pièces (ici 50 pièces)



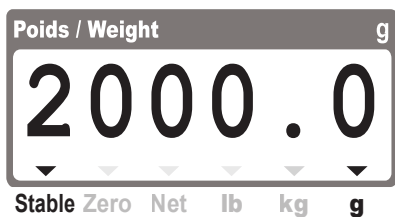
Poids net



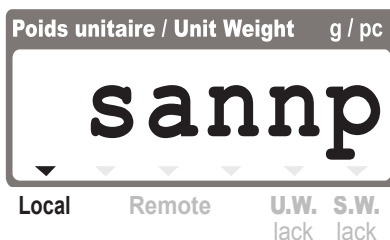
Valeur de l'échantillon



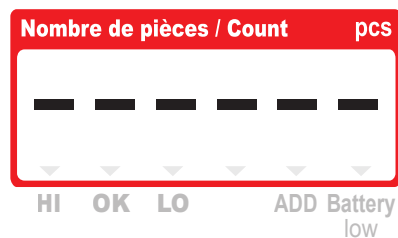
SMPL

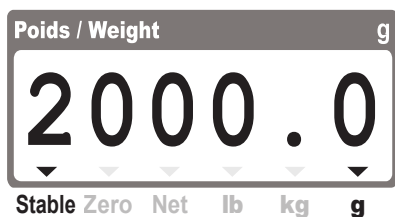


Poids net

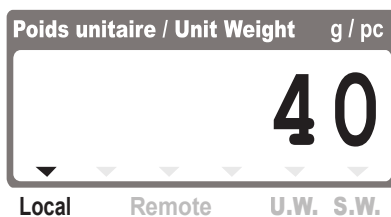


(CALCUL)





Poids net

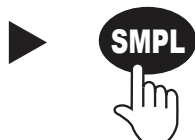


Poids unitaire



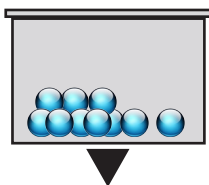
Nombre de pièces

Plus l'échantillon est grand et plus le poids unitaire calculé est précis



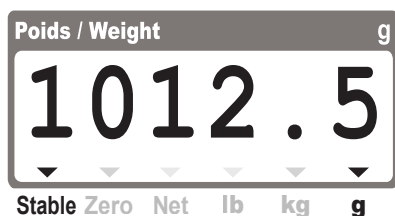
à tout moment, appuyer sur SMPL pour recalculer le poids unitaire

POIDS UNITAIRE CONNU

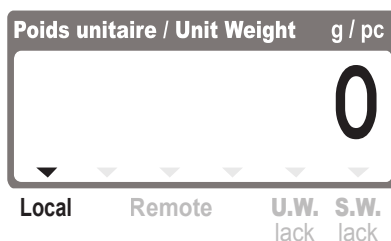


Dans un récipient taré, placer les pièces

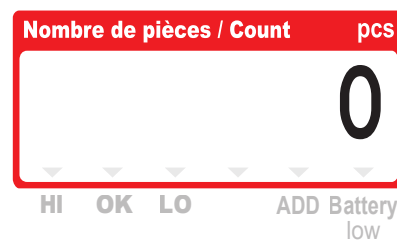
Plateau / Pan / Platform



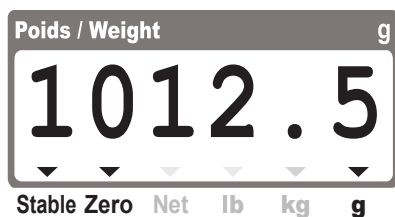
Poids net



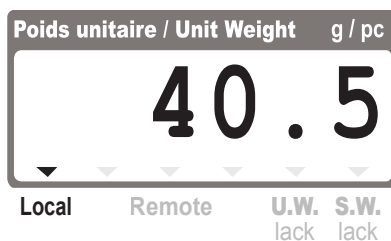
Poids unitaire



A l'aide du clavier numérique, tabuler le poids unitaire de la pièce (ici 40,5g).



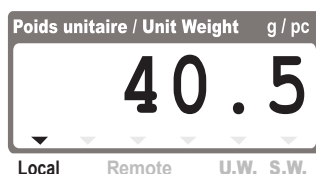
Poids net



Poids unitaire



Poids net



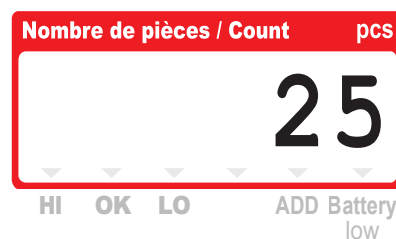
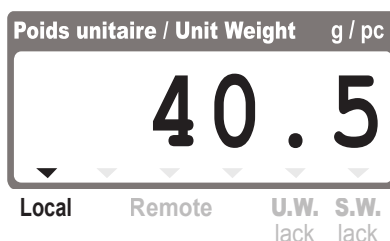
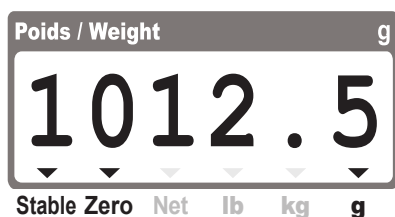
Poids unitaire



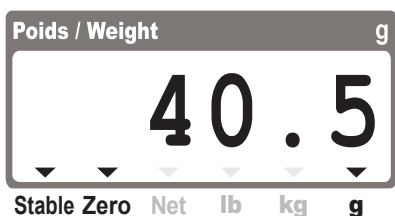
Nombre de pièces



5.5 Mémorisation d'un poids unitaire



Maintenir appuyé plus de 2 secondes



Poids net



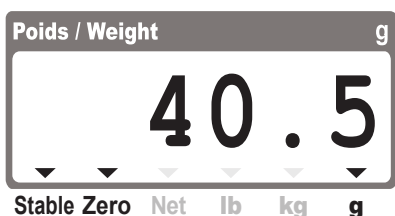
Poids unitaire



Poids unitaire



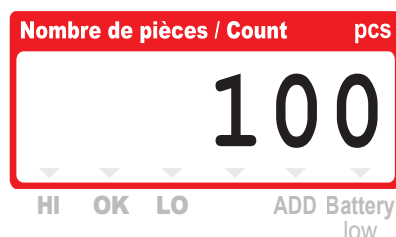
Introduire au clavier le numéro de la mémoire (200 mémoires disponibles),
Exemple : mémoire N°100.



Poids net



Enregistrement



N° de la mémoire



Pour effectuer l'enregistrement

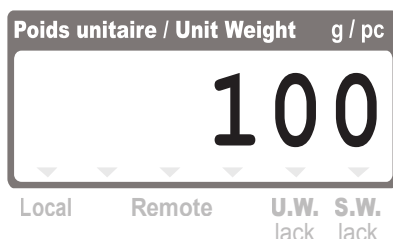
RAPPEL DU POIDS UNITAIRE MEMORISE



Entrer le n° de la mémoire à l'aide des touches numériques



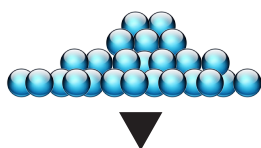
Appuyer deux fois



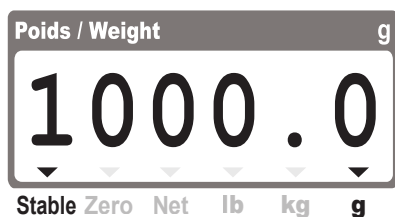
Le N° de la mémoire désirée apparaît dans l'afficheur Poids unitaire



5.6 Fonction totalisation



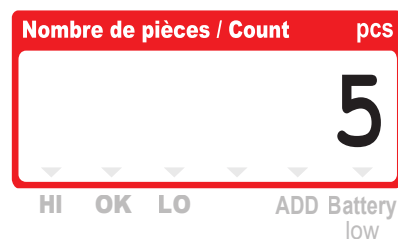
Plateau / Pan / Platform



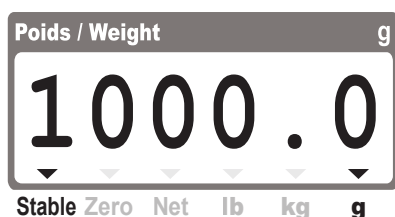
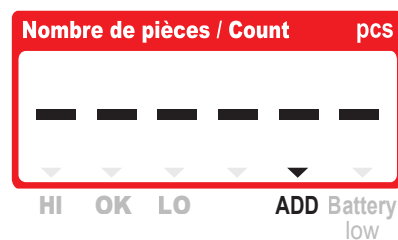
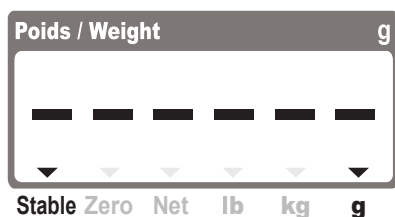
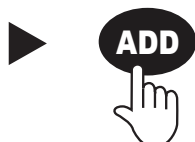
Poids net



Poids unitaire



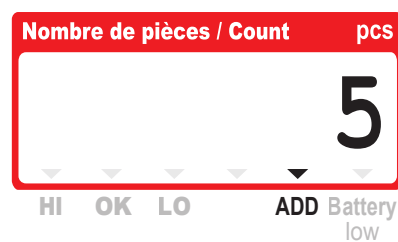
Nombre de pièces



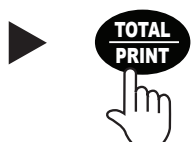
Total poids



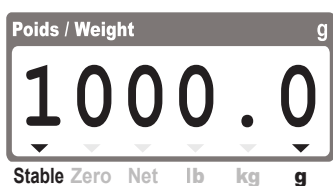
Nombre d'opérations



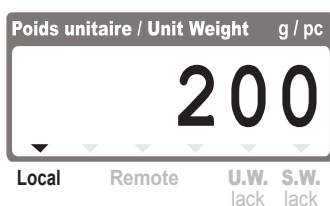
Total pièces



Après 2 secondes,
le système revient en mode comptage



Poids net



Poids unitaire



Nombre de pièces



pour faire apparaître
les cumuls

AFFICHAGES

total des poids affiché dans l'afficheur POIDS,

total des opérations affiché dans l'afficheur POIDS UNITAIRE

total des pièces comptées affiché dans l'afficheur NOMBRE DE PIECES



**pour revenir
en mode comptage**

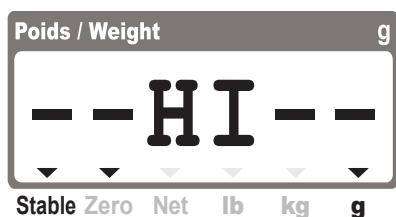
ANNULATION DE TOTALISATION

Appuyer sur la touche **TOTAL/PRINT/ENTER**

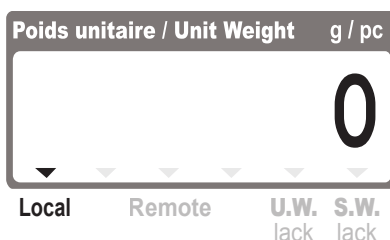
Appuyer sur la touche **CLEAR/EXIT-SORTIE** pour annuler les cumuls

5.7 Fonction contrôle +/- (Hi-Lo)

EN MODE COMPTAGE



Limite HAUTE



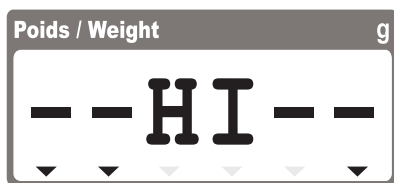
Avec le clavier numérique,
introduire la quantité
de pièces Maximum (ex : 2000)



pour annuler la
valeur introduite



FRANÇAIS



Stable Zero Net lb kg g

Limite haute

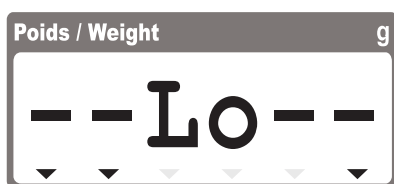


Local Remote U.W. S.W.
lack lack

Limite haute introduite



HI OK LO ADD Battery low



Stable Zero Net lb kg g

Limite basse



Local Remote U.W. S.W.
lack lack

Limite haute



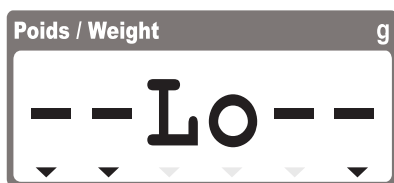
HI OK LO ADD Battery low



Avec le clavier numérique,
introduire la quantité
de pièces Minimum (ex : 1995)



(pour annuler la
valeur introduite)



Stable Zero Net lb kg g

Limite basse



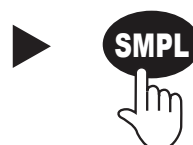
Local Remote U.W. S.W.
lack lack

Limite haute



HI OK LO ADD Battery low

Limite basse introduite



Pour valider les données
et revenir en mode comptage



Stable Zero Net lb kg g



Local Remote U.W. S.W.
lack lack



HI OK LO ADD Battery low



5.8 Fonction contrôle +/- (Hi-Lo)

EN MODE PESAGE



Stable Zero Net lb kg g

Limite supérieure

Local Remote U.W. S.W.
lack lackHI OK LO ADD Battery
low

Avec le clavier numérique,
introduire la valeur
du poids Maximum (ex : 190)

pour annuler la
valeur introduite

Stable Zero Net lb kg g

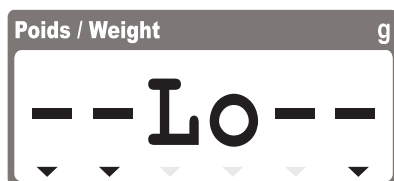
Limite supérieure

Local Remote U.W. S.W.
lack lack

Poids max.

HI OK LO ADD Battery
low

Avec le clavier numérique,
introduire la valeur
du poids Minimum (ex : 175)

pour annuler la
valeur introduite

Stable Zero Net lb kg g

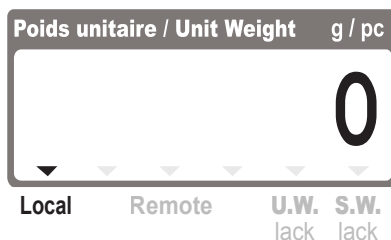
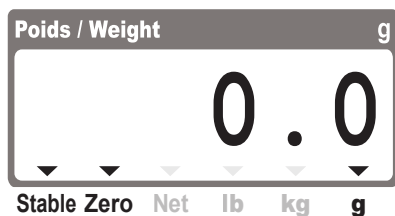
Low inférieure

Local Remote U.W. S.W.
lack lackHI OK LO ADD Battery
low

Poids min.



pour valider les données
et revenir en mode comptage



ANNULATION DES VALEURS HI-LO

A l'aide du clavier numérique, introduire la valeur « 0 » en Hi et valider avec la touche **ALARM**

A l'aide du clavier numérique, introduire la valeur « 0 » en Hi et valider avec la touche **ALARM**

MODE DE SELECTION DES AFFICHEURS LUMINEUX

Lorsque le paramètre “mode lumineux” est sur “Auto”.

Red

The weight/ count on the pan is higher than the high limit

Green

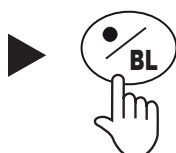
The weight/count on the pan is between the hi-lo check range.

Yellow

The weight/count on the pan is lower than the low limit.

Lorsque le parametre “mode lumineux” est sur “Manual”

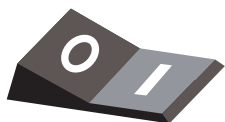
La couleur d’affichage est toujours verte





6 Fonctions programmables

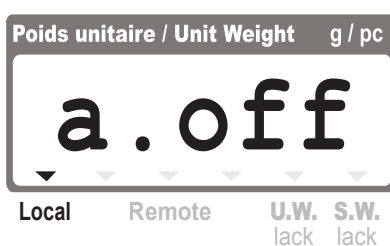
6.1 Fonction AUTO/OFF



Eteindre puis allumer
la balance



Pendant le décompte,
appuyer 4 fois sur la touche 5



pour sélectionner la valeur souhaitée
(2 = 2 min., 5 = 5 min., 8 = 8 min.,
Valeur par défaut = 0 "pas d'extinction automatique")



pour quitter
le mode
PARAMETRES

ou

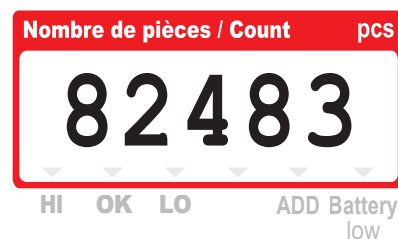


pour passer au pas
de programmation
suivant

6.2 Unités



Pour sélectionner le mode UNIT.



Pour sélectionner la valeur souhaitée
(0 = kg ou g, 1 = lb)
(Valeur par défaut = 0)



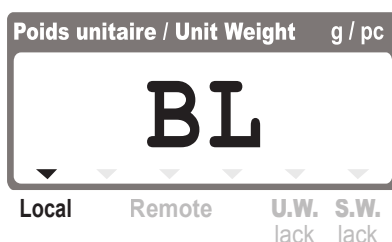
►  pour quitter le mode PARAMETRES

ou

►  pour passer au pas de programmation suivant

6.3 Rétro-éclairage (Le rétro-éclairage est activé au moment de l'utilisation de la balance. L'éclairage se désactive après 5s. d'inutilisation)

►  pour sélectionner le mode BACK-LIGHT



►  Pour sélectionner la valeur souhaitée (valeur par défaut = 0)
(0 – Rétro-éclairage automatique, 1 – Rétro-éclairage manuel)

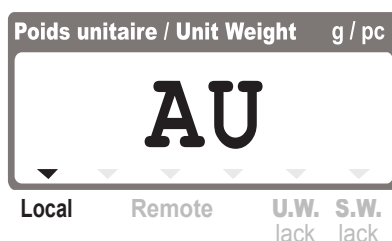
►  pour quitter le mode PARAMETRES

ou

►  pour passer au pas de programmation suivant

6.4 Recalcul automatique du poids de référence

►  Pour sélectionner le mode RECALCUL / AVERAGE



►  Pour sélectionner la valeur souhaitée (valeur par défaut = 0)
0 – Sans recalcul automatique
1 – Avec recalcul automatique

►  pour quitter le mode PARAMETRES

ou

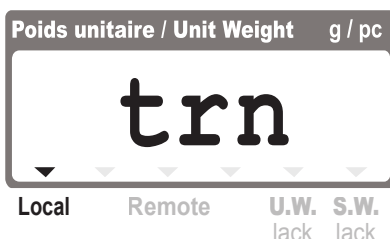
►  pour passer au pas de programmation suivant



6.5 Mode de transmission



Pour sélectionner le mode TRANSMIT



Pour sélectionner la valeur souhaitée

“0” = pas de transmission (valeur par défaut)

“1” = transmission automatique

“2” = transmission automatique vers une imprimante

“3” = transmission après validation

“4” = transmission après validation vers une imprimante

“5” = Transmission “Serie”



pour quitter
le mode
PARAMETRES

ou

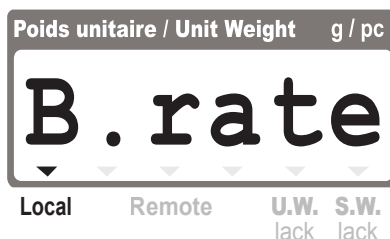


pour passer au pas
de programmation
suivant

6.6 Vitesse de transmission



Pour sélectionner le mode BAUD RATE



Pour sélectionner la valeur souhaitée (Valeur par défaut = 0)
(0 = 1200 bauds, 1 = 2400 bauds, 2 = 4800 bauds, 3 = 9600 bauds)



pour quitter
le mode
PARAMETRES

ou



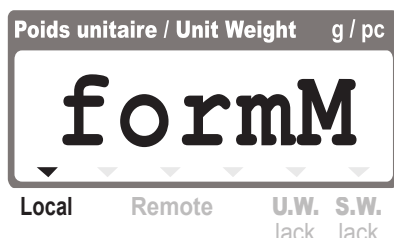
pour passer au pas
de programmation
suivant



6.7 Format d'impression



Pour sélectionner le mode FORMAT



Pour sélectionner la valeur souhaitée (Valeur par défaut = 0)
(Form 0 à 9)



pour quitter
le mode
PARAMETRES

OU

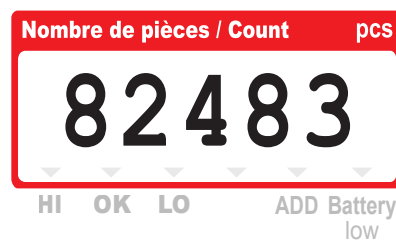


pour passer au pas
de programmation
suivant

6.8 Configurer l'alarme



Pour sélectionner le mode PASS



Pour sélectionner la valeur souhaitée (Valeur par défaut = 0)
"0" = Alarme activée à l'intérieur de la zone
"1" = Alarme activée à l'extérieur de la zone



pour quitter
le mode
PARAMETRES

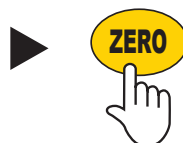
OU



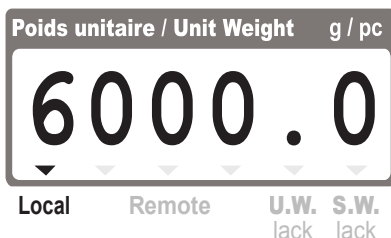
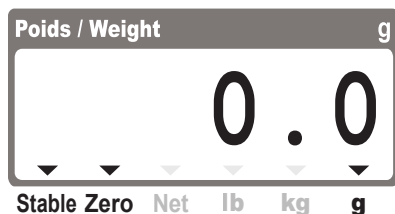
pour passer au pas
de programmation
suivant



7 Calibration (avec masse programmée)



appuyer jusqu'à l'obtention de l'affichage suivant (CAL)



Masse (6000g) de calibration demandé ou valeur introduite pour la calibration



Poser une masse de 6kg
sur le plateau

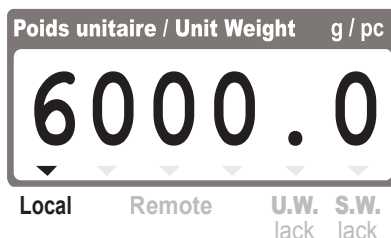
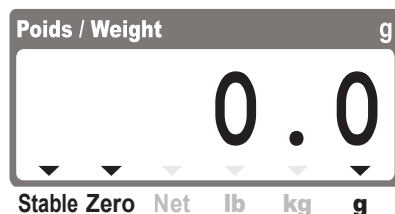
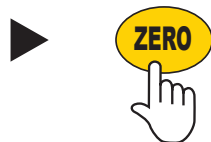
Plateau / Pan / Platform



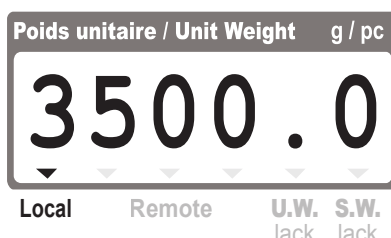
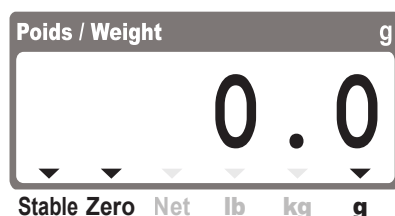
Pour confirmer

La calibration est terminée

Calibration avec valeur de masse connue



To input a calibration value
(ex: 3500g).





Placer une masse connue
de 3500g sur le plateau



Plateau / Pan / Platform



to confirm

La calibration est terminée

8

MESSAGES D'ERREURS



E1	Problème d'EPROM	Recalibrer la balance.
E2	Aucune plate-forme n'est connectée à la balance quand l'opérateur appuie sur la touche LOCAL/MOVE.	Connecter la 2eme plate-forme.
E3	La valeur Lo est supérieur à la valeur HI.	Vérifier les valeurs en Hi et Lo
E4	La mémoire sélectionné n'est pas valable.	Entrer un autre numéro de mémoire
--OL--	Batterie faible	Recharger la batterie
	Surcharge	Réduire le poids sur le plateau
-----	Système en cours de calcul	Juste attendre



9

ALIMENTATION ET BATTERIE

La balance compteuse 9880 fonctionne sur secteur et/ou batterie rechargeable

- **Adaptateur secteur** Input 230 V 50Hz 150mA Output : 12V 800mA 19.6VA (Réf. 618-12080).
- **Batterie** 6V 4AH/20HR (Réf. 590.003).

UTILISATION

Si la balance n'est pas utilisée pendant un long moment, la batterie ne fonctionne plus.

Nous conseillons de déconnecter la batterie.

Selon l'utilisation du rétro-éclairage et de la qualité du temps de charge, la durée de

fonctionnement d'une batterie neuve est de 30 à 70 heures.

Régulièrement, il conviendra de changer la batterie.

Le temps de charge doit être d'au moins 12 heures en continu.

CHARGEMENT

Le temps de charge doit être d'au moins 12 heures en continu.

La Led indique l'état de charge.

Voyant Bleu Niveau de charge suffisant.

Voyant Rouge Batterie faible.

Voyant Jaune Charge en cours.

ELIMINATION DES ACCUS

La batterie contient du Plomb (Pb).

Pour la protection de l'environnement, déposer la batterie dans une recyclerie ou dans un conteneur spécifique.



10 Caractéristiques

Désignations	9880.03	9880.06	9880.15	9880.30
Portée	3000g	6000g	15000g	30000g
Division	0,1g	0,2g	0,5g	1g
Resolution	1:30000	1:30000	1:30000	1:30000
Unités	g/kg, lb			
Sortie	RS-232 Bi-directionnelle pour PC, imprimante et colonne lumineuse. Sortie 9-pins pour seconde plate-forme.			
Affichage	Hauteur 19mm, LCD 6 digit - 7 segments LCD, 3 couleurs de fond (rouge, jaune et vert), retro-éclairage			
Rattrapage du zéro	±4%			
Tare	100% de la portée			
Temps de stabilisation	≤2 seconds			
Temperature d'utilisation	0° à 40°C			
Taux d'humidité	<90% d'humidité relative, sans condensation			
Alimentation	Adaptateur AC 12v DC/800mA			
Batterie	6V 4AH/20HR 50 h avec le retro-éclairage 60 h avec le retro-éclairage			
Calibration	Calibration externe			
Capacité de résistance	120% de la portée			



DECLARATION OF EC CONFORMITY
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
DECLARACION CE DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA CE
VERKLARING CONFORMITEIT EG
DECLARAÇÃO (CE) DE CONFORMIDADE

MANUFACTURER - FABRICANT - FABRICANTE - PRODUTTORE - HERSTELLER - VERDELER

B3C SAS

ADRESS - ADRESSE - DIRECCIÓN - INDIRIZZO - ADRES - MORADA

10 Boulevard des Alliés 91720 MAISSE - FRANCE

E-MAIL

b3c@orange.fr

PRODUCT - PRODUIT - PRODUCTO - PRODOTTO - BEZEICHNUNG - PRODUÇÃO

GB - Electronic scale 9880

FR - Balance électronique 9880

ES - Balanzas electrónicas 9880

IT - Bilance elettroniche 9880

ND - Electronische weegschaal Reeks 9880

POR - Balanças industriais 9880

The indicated balances respect the following European Standards

Cet appareil est conforme aux directives européennes en vigueur

Las balanzas indicadas anteriormente cumplen las siguientes Normas Europeas

Le balance indicate precedentemente soddisfare le seguenti Norme Europee

Die aufgeführten Waagen respektieren folgende europäische Normen

Het toestel voldoet aan volgende normen

As balanças cumprem as seguintes Normas da CEE

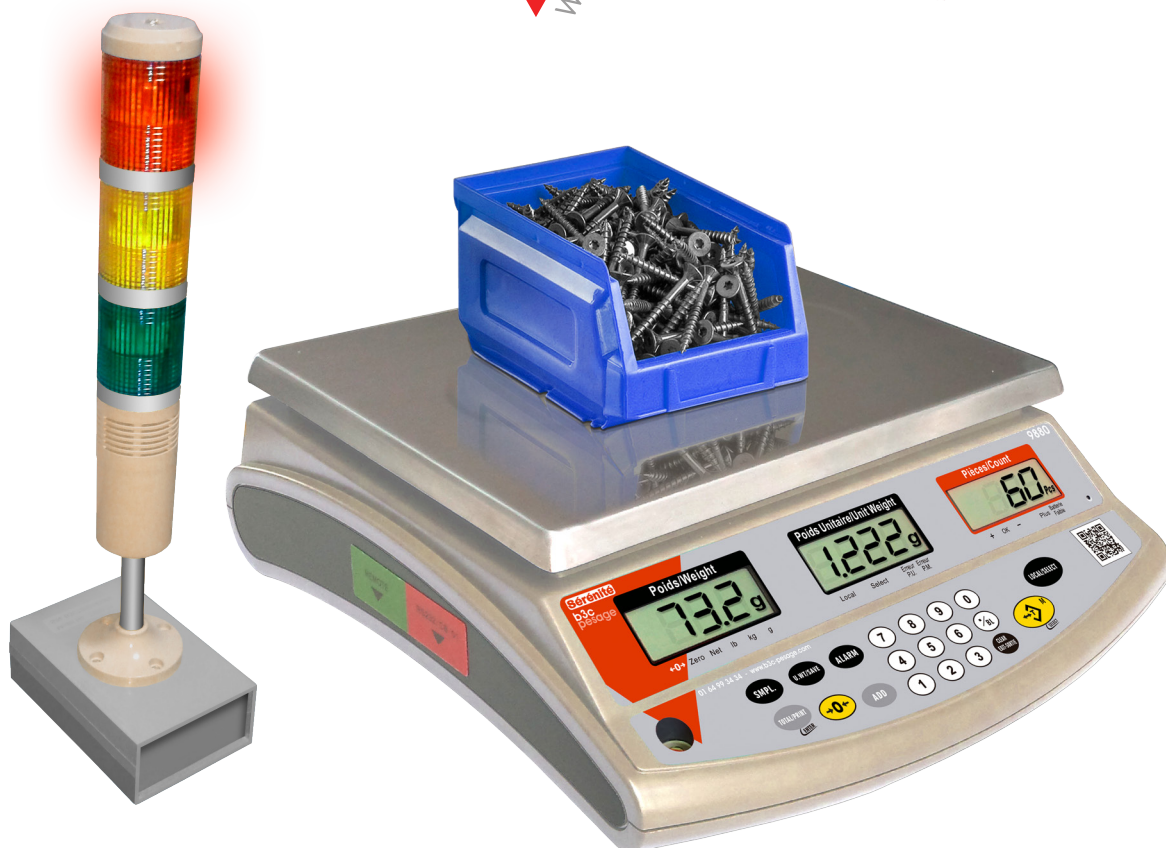
2004/108/CE - 2006/95/CE



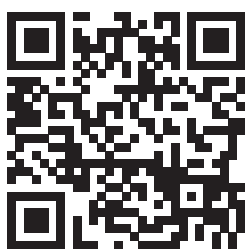
b3c
pesage

Sérénité

www.b3c-pesage.fr



Counting Scale **9880**



OPERATING MANUAL.....En

9880

9880 - Ver NOV-2015 V2.0

Thank you for choosing the counting scale 9880. All the features of this product were designed to the state of the art and are optimised for simple and straightforward use. If you any queries or problems not indicated in the operating manual, please contact our service.

CONTENTS

1 - PRECAUTIONS BEFORE USING THE SCALE	4
2 - EXPLANATION OF DISPLAY SYMBOLS.....	5
3 - KEYPAD FUNCTIONS	6
4 - POSITION OF THE CONNECTORS	7
5 - OPERATIONS.....	8
5.1 - Switch on & off.....	8
5.2 - Change Platform.....	8
5.3 - Zero the scale	9
5.4 - Sampling before counting.....	10
UNKNOWN UNIT WEIGHT	
KNOW UNIT WEIGHT	
5.5 - Preset unit weight in numeric keys	12
HOW TO STORE UNIT WEIGHT IN MEMORY CELLS	
HOW TO RECALL THE UNIT WEIGHT STORED	
5.6 - Subtract container's weight - Container's weight unknown.....	13
5.7 - Weight/Quantity accumulation	15
5.8 - Preset counting check range	16
5.9 - Preset weight check range	18
6 - USER PROGRAMMING FUNCTIONS.....	20
6.1 - Auto. shut off time span	20
6.2 - Change unit of measure.....	20
6.3 - Backlight type.....	21
6.4 - Unit weight recomputing.....	21
6.5 - Transmit mode setting.....	22
6.6 - Baud Rate setting	23
6.7 - Label format (available when a label printer is connected).....	23
6.8 - Check alarm type	24
6.9 - Zero Tracking range.....	25
6.10 - Zero display range.....	26
6.11 - Stable class range.....	26
6.12 - Zero return range.....	27
7 - CALIBRATION (can only be done in kg/lb).....	27
8 - POWER SUPPLY & BATTERY OPERATION	28
9 - ERROR CODES	29
10 - TECHNICAL DATA.....	29

INTENDED USE

The S30 scale is used for weighing and counting products. This scale is intended for internal operations. The scale complies with the type described in the EC type Approval Certificate as well as the applicable requirement of EC Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the scale, please read with care the information given in the operating manual. It contains important instructions for installation, proper use and maintenance of the appliance.

B3C SAS shall not liable for damages arising out of failure to heed the following instructions: When using electrical components under increased safety requirement, always comply with the appropriate regulations. Never perform work on the appliance while the power is switched on.

Improper installation will render the warranty null and avoid. Ensure the voltage marked on the power supply unit matches your mains power supply. The device meets the requirement for electro-magnetic compatibility. Do not exceed the maximum values specified in the applicable standards.

CLEANING

It's sufficient to clean the scale with a moist cloth and a regular cleaning agent. Do not use any scourers.

MAINTENANCE

The scale does not require any routine maintenance. However, we recommend to check the scale's precision at regular intervals.

NOTE

Interference suppression of the unit corresponds to the valid EU directive 89/336/EEC. The display value may be influenced by extreme electrostatic and electro-magnetic interference, e.g. operation of a radio unit or a mobile phone in the immediate vicinity of the unit. When the electrostatic interference is no longer present, the unit can again be used for its intended purpose. You may need to switch it on again. If there is permanent electrostatic interference, we recommend to connect the platform with the ground. The scale is a measuring instrument. Air currents, vibrations, rapid changes in temperature and direct sunlight may have an effect on the accuracy of the scale.

WARRANTY - LIABILITY

This equipment is a measuring device.

No responsibility shall be accepted for damage caused through any of the following reasons: unsuitable or improper storage or use, incorrect or commissioning by the owner or third parties, natural wear, changes or modifications, incorrect or negligent handling, overuse, chemical, electrochemical or electrical interference. If operating, climatic or any other influences lead to a major change in conditions or material quality, the warranty for perfect until functioning shall be rendered null and void. Always keep the original packaging in case you have to return the scale.

1 Precautions Before Using The Scale

Environment

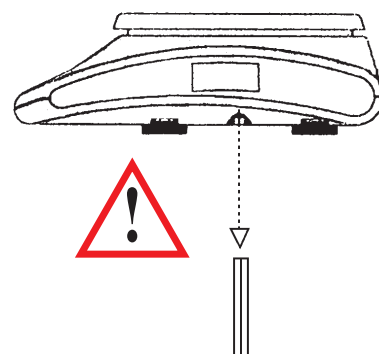
The scale should always be used in an environment, which is free from excessive air currents, corrosives, vibration, and temperature or humidity extremes. These factors will affect displayed weight reading.

DO NOT install the scale :

- Next to open windows or doors causing drafts or rapid temperature changes.
- Near air conditioning or heating vents.
- Near vibrating, rotating or reciprocating equipment.
- Near magnetic fields or equipment that generates magnetic fields.
- On an unstable work surface
- In a dusty environment
- In direct sunlight.

Protection in the transportation

When the initial use, please refer to the following drawing to take off the protection screw. When the transportation will be made, please install the protection screw on the machine to avoid any damage sensitive components.



Leveling the Scale

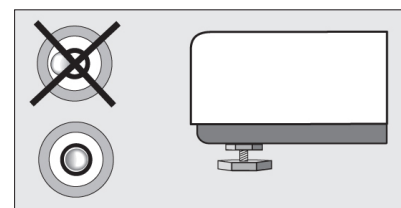
The scale is equipped with a level indicator on the left bottom side of the front panel and four adjustable leveling feet. Adjust the leveling feet until the bubble appears in the center circle of the indicator.



Turn on Scale

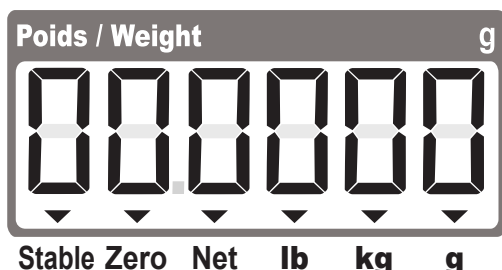
Do not turn on scale with anything on the platform. The switch is located on the right side of the scale.

The scale will start to count down from nine to zero and will display the max. capacity of the scale in the WEIGHT display. The scale is then ready for use. Give a warm-up for 15~30 minutes before use.



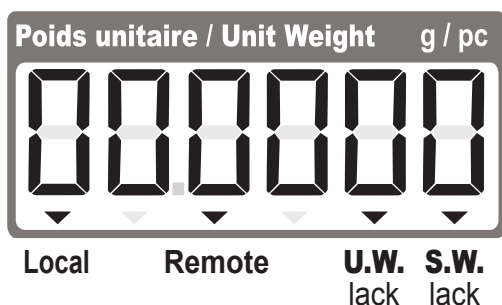
2 Explanation Of Display Symbols

Weight Display - Total 6 digits for weight accumulated or being measured on the pan.



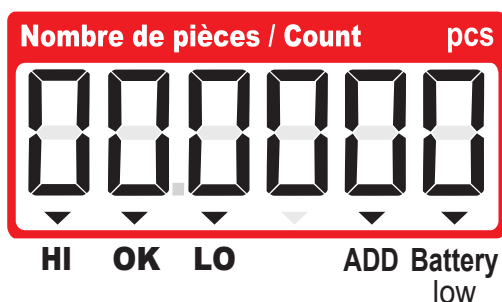
- Stable** The display reading is in STABLE condition.
- Zero** Scale is in ZERO mode.
- Net** Scale is in TARE mode.
- lb/kg/g** Current weighing unit.

Unit Weight Display - Total 6 digits for unit weight or times of weight accumulated.



- Local** Local platform is used.
- Remote** Remote platform is used.
- U.W. lack** SLack of Unit Weight - If the unit weight is less than 1/10 display divisions, a triangular indicator will appear to remind the user that the displayed unit weight is too small for getting accurate quantity calculations..
- S.W. lack** Lack of Sample Weight - If the total sample weight on the pan is less than 10 display divisions, a triangular indicator will appear to remind the user to add more samples until the indicator disappears.

Total Pieces Display - Total 6 digits for number accumulated or being counted on the pan.



- HI/OK/LO** Check alarm function indication.
 - HI: Displaying weight/count is higher than high limit value.
 - OK: Displaying weight/count is within hi-lo limit range.
 - LO: Displaying weight/count is lower than the low limit value.
- ADD** Scale is in ACCUMULATION mode.
- Battery low** (Low voltage).



3 Keypad Functions



Numeric keys



Decimal point key

Use this key to set the backlight on or off.



Use this key to clear out the displayed numeric readings.

Use this key to exit from setting mode.



If there is a minor weight displayed without anything on the pan, press the zero key to clear the display.



Use this key to subtract container's weight.

Give a long press of this key to preset known container's weight.

Use this key to select the desired value in setting mode.



Use this key to input sample size.



Use this key to input the known unit weight of item to be counted.

Use this key to store unit weight into numeric keys.



Use this key to input the HIGH & LOW weight/quantity limit for check function.



Use this key to accumulate weight/quantity measured.



Use this key to recall total weight, count & accumulation times.

Use this key to print displaying information or the total accumulated values.

Use this key to confirm displaying value in setting mode.



Use this key to change to remote platform.

When remote platform is used, use this key to change to local platform.

4 Position of the Connectors

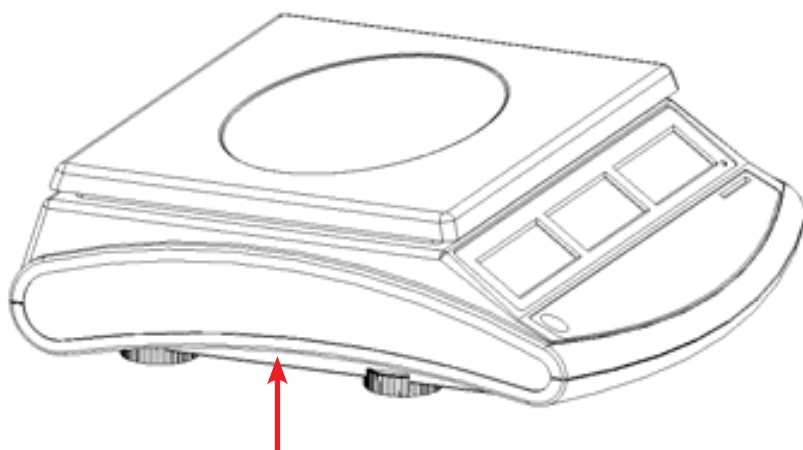
Output ports

The scale is designed with two output ports:

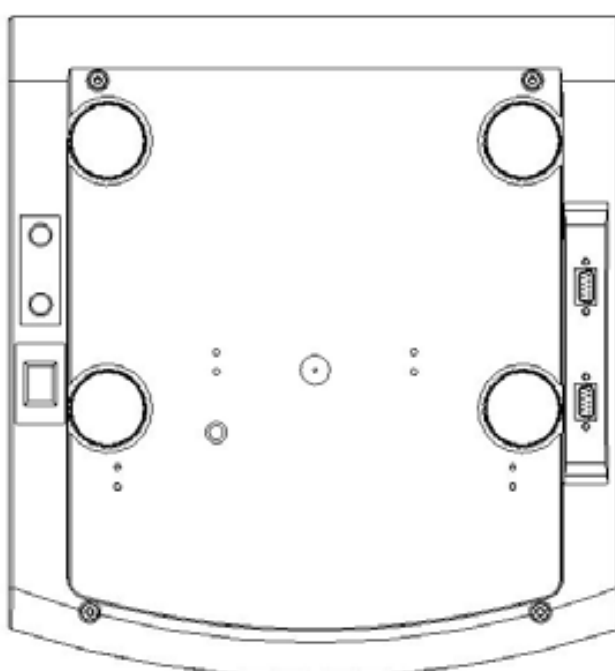
1. Bidirectional RS-232, which can be connected to PC, printer, and a control box to output 3 section control signal
2. 9-pins connector for a remote platform.

Position of the connectors

Both of the connectors are located at the left side of the bottom housing



Location of the connectors



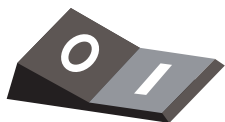
Remote platform connector

RS232 connector



5 Operations

5.1 Switch on & off



"1" position to turn on the scale
"0" position to turn off the scale

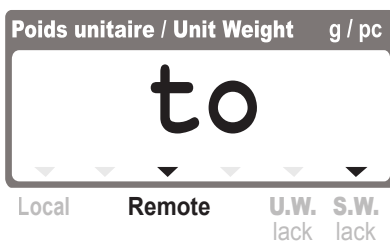
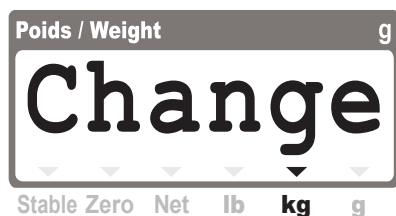
5.2 Change Platform

1. When local platform is used

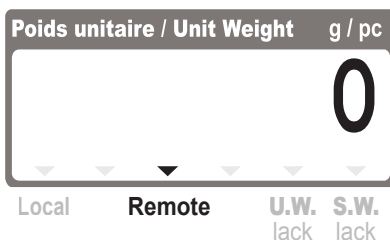
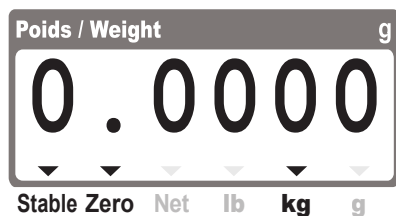


To change
to remote platform

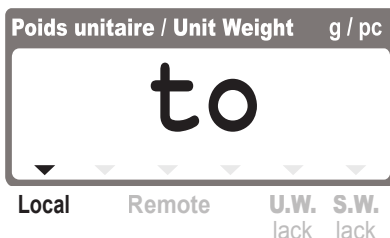
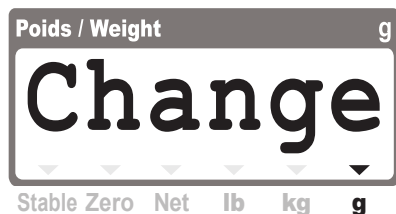
Display shows as below :



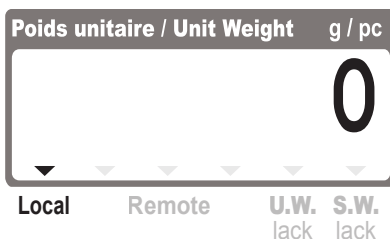
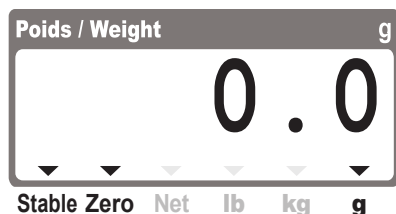
3 seconds later, the remote platform can be used.



To return
to local platform



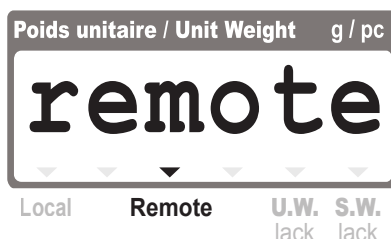
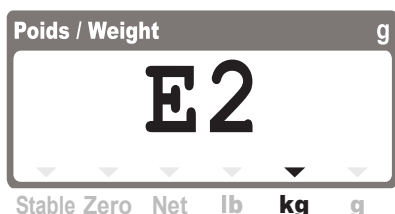
3 seconds later the scale will automatically enter counting mode.



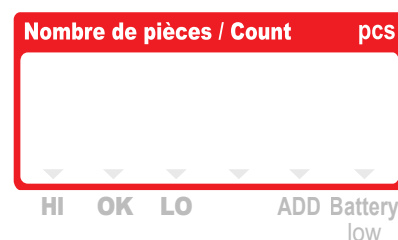
2. If the remote platform is not connected to the scale



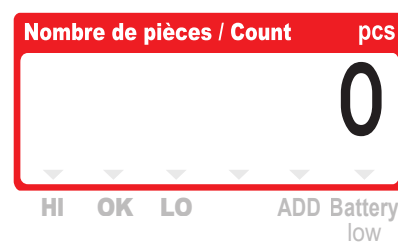
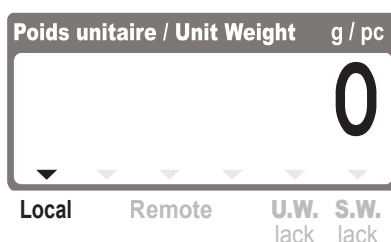
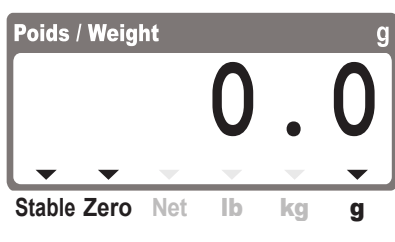
Display will show “E2”.



Several seconds later, the display will show.



3 seconds later, it will automatically return to normal counting mode.



- Note :**
- 1) The default platform is Local platform.
 - 2) The default weighting unit of local platform is g, while the remote platform is kg. And the weighing unit of unit weight is g.
 - 3) You can use local platform to do sample operation, and the calculated unit weight can be used when changes to remote platform.

5.3 Zero the scale

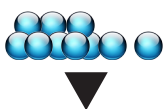


To return the display to zero in case there is any zero drifting while unloaded.



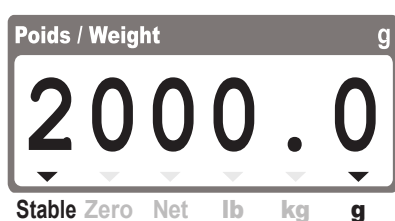
5.4 Sampling before counting

UNKNOWN UNIT WEIGHT

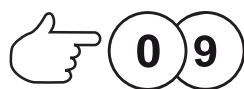
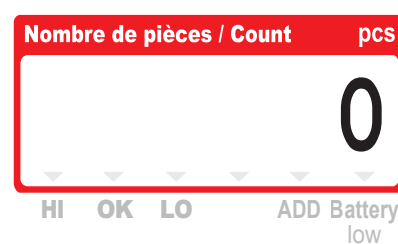
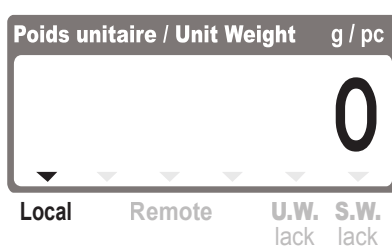


Place a few pieces of item
to be counted on the pan

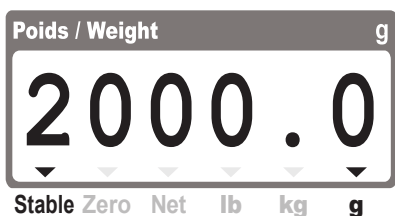
Plateau / Pan / Platform



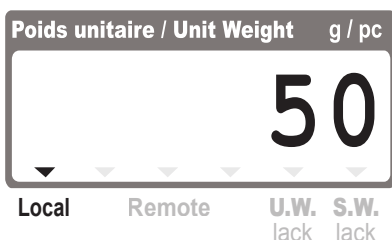
Sample Weight



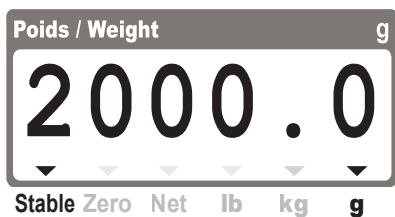
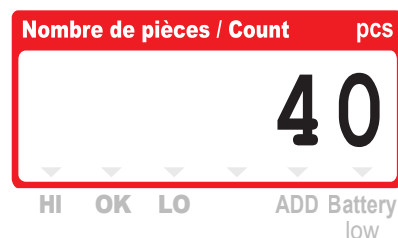
Input the quantity of item on the pan.
Value in COUNT window will blink



Sample Weight



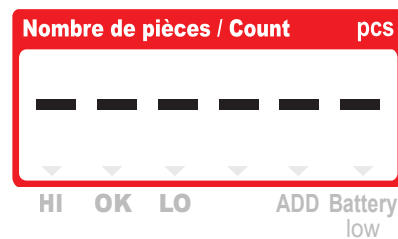
Input sample size



Sample Weight



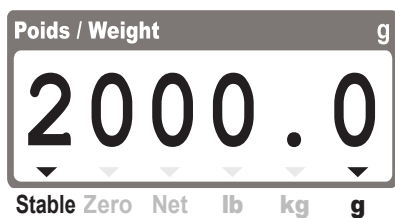
(SAMPLE)



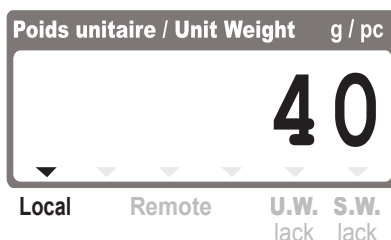


ENGLISH

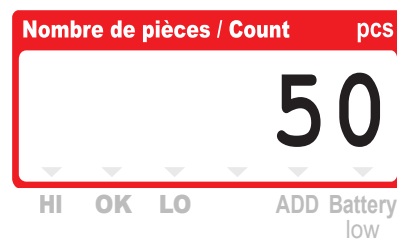
The sampling operation is completed while stable display appears as below :



Sample Weight

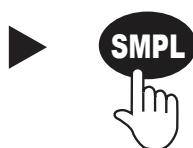


Unit Weight



Sample size

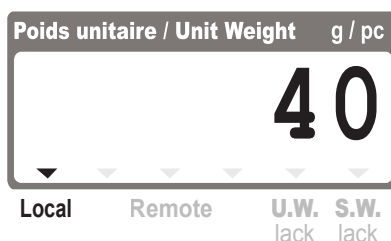
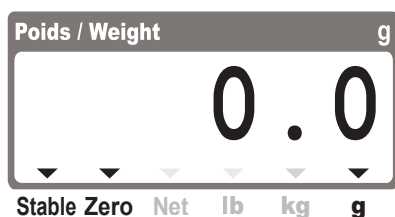
The larger sample size, the more accurate unit weight



To recompute unit weight during counting process

KNOW UNIT WEIGHT

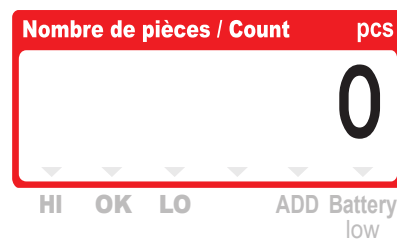
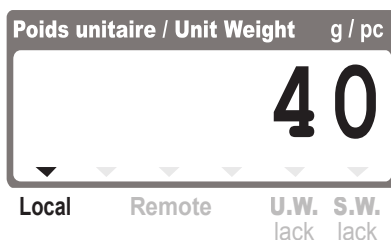
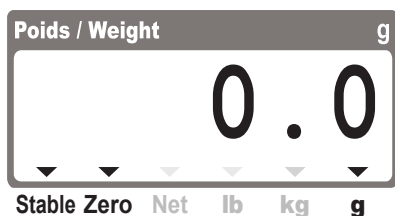
Input the known unit weight.(Value in COUNT window will blink)



Know unit weight



To complete sampling operation & enter into counting mode

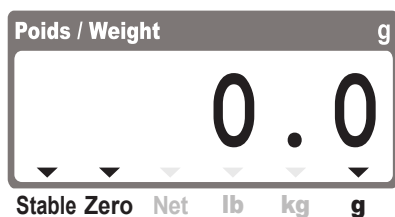




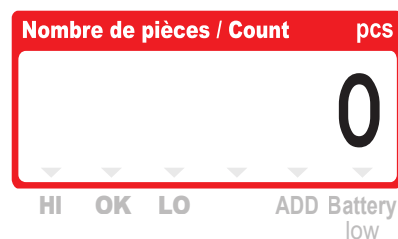
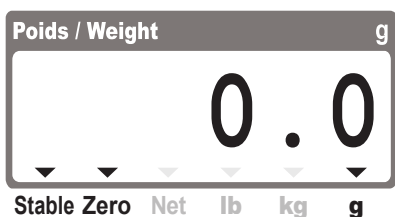
5.5 Preset unit weight in numeric keys

HOW TO STORE UNIT WEIGHT IN MEMORY CELLS

To obtain unit weight by inputting the known value (ex.35g)
or by sampling operation mentioned before



Keep pressing
for approx.2 seconds



Enter an address cell
(000~200, total 200 cells available)
by pressing any of the numeric keys (0~ 9),



To store the unit weight
into the address cell

HOW TO RECALL THE UNIT WEIGHT STORED

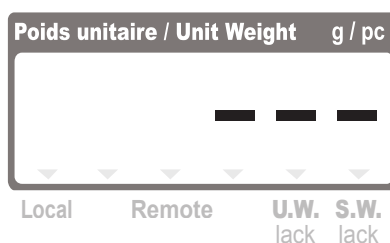


Enter numbers with stored
unit weight inside



keep pressing
key twice

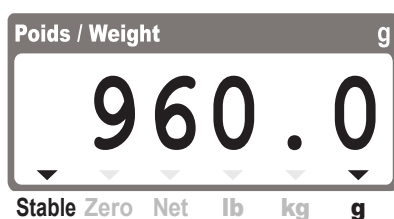
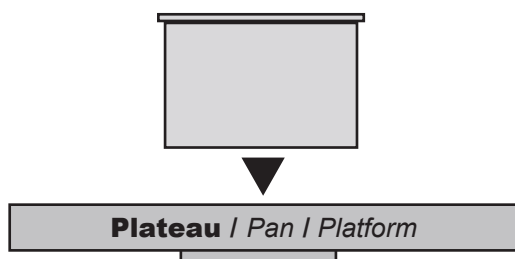
The stored unit weight
will appear in the unit
weight display window



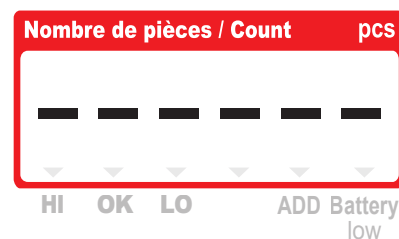
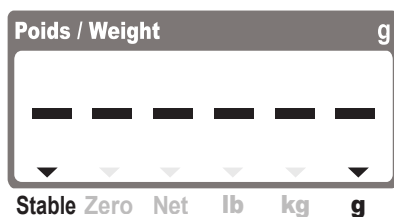
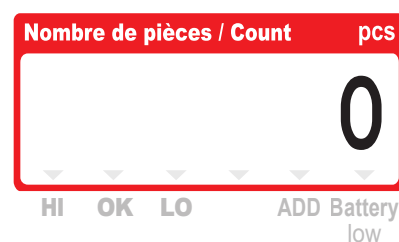
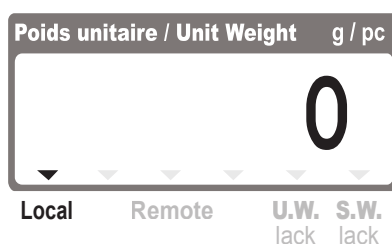


5.6 Subtract container's weight

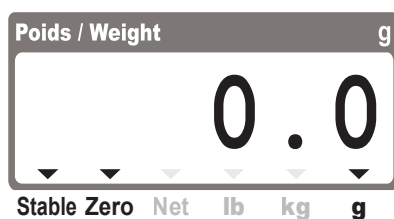
CONTAINER'S WEIGHT UNKNOWN



Container's Weight



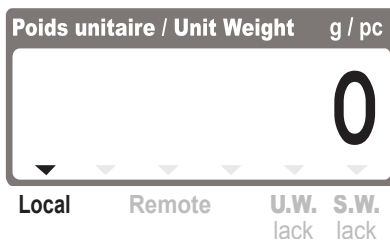
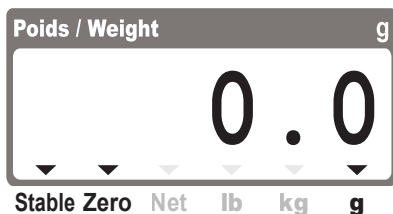
The scale will enter into counting mode while stable display appears as below



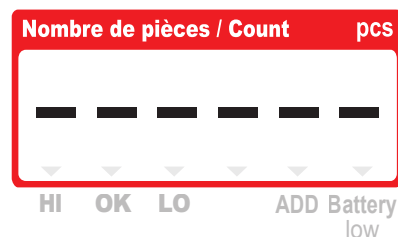
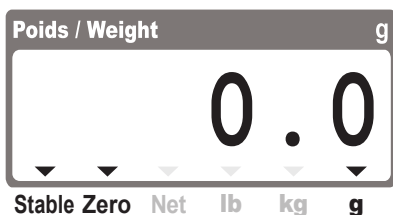


CONTAINER'S WEIGHT KNOWN

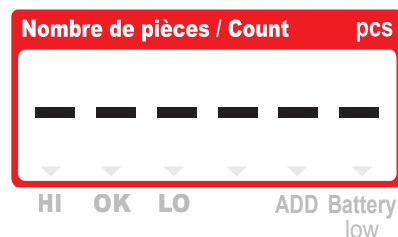
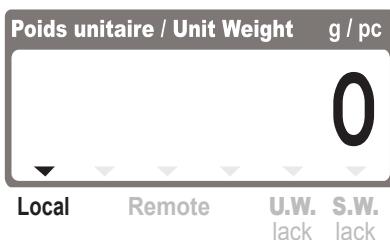
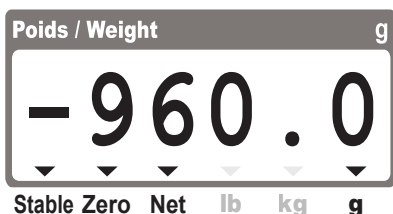
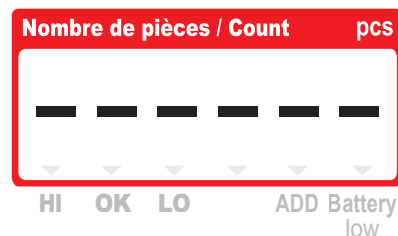
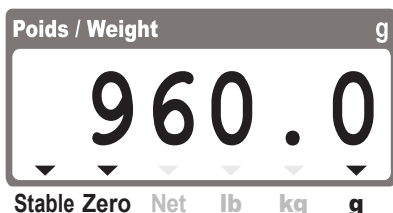
Plateau / Pan / Platform



Give a long press



Input container's weight known

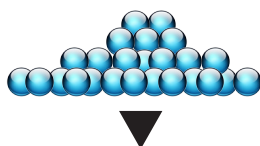
**ELIMINATE TARE : Remove all on the pan**

the weight display will show a negative (-) container's weight.

Pressing **TARE/P.TARE/MOVE** key at this moment will bring the weight display to zero and NET triangular annunciator () will disappear.

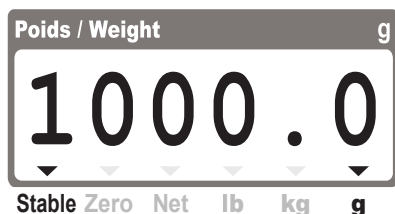


5.7 Weight/Quantity accumulation

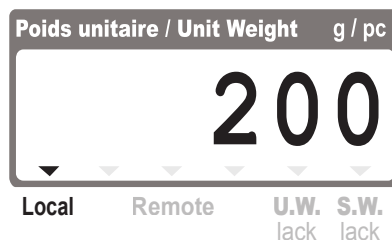


Place item to be weighed/counted on the pan

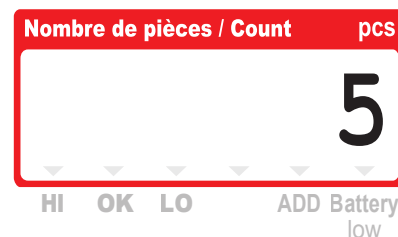
Plateau / Pan / Platform



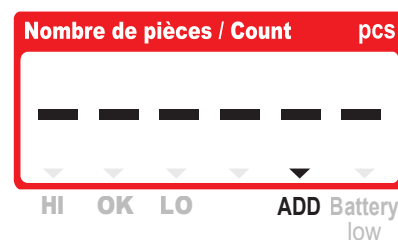
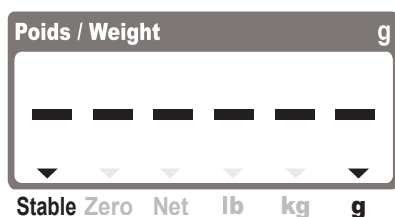
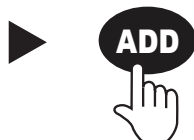
Weight on the pan



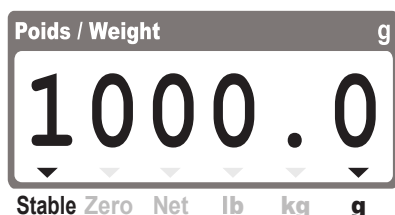
Unit weight



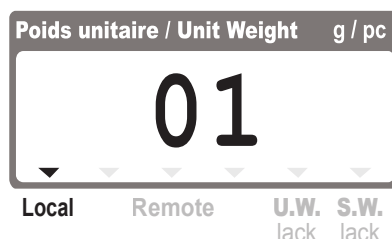
Unit weight



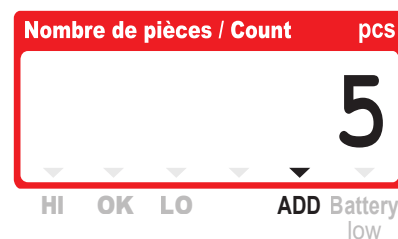
Display readings to be stable as below



Total accumulated Weight

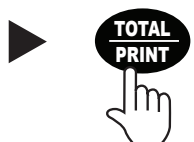


Total accumulated Times

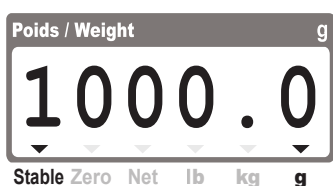


Total accumulated Count

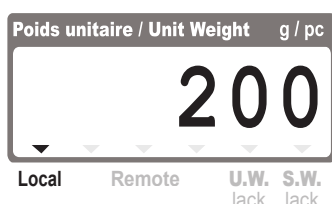
Accumulation effective only when stays at zero.



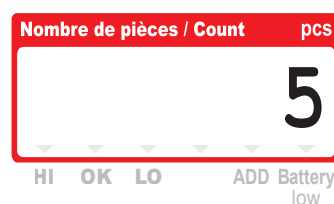
or wait approx. 2 seconds
the scale will return to counting mode



Weight on the pan



Unit weight



Unit weight



to enter into
accumulation status mode

At this moment,

total accumulated weight is shown in WEIGHT window,
total accumulation times is shown in UNIT WEIGHT window
and TOTAL PIECES window displays accumulated count



again to revert
to counting mode

CLEAR ACCUMULATION : Press **TOTAL/PRINT/ENTER** key
to enter into accumulation status mode
and press **CLEAR/EXIT** key to clear all accumulated data.

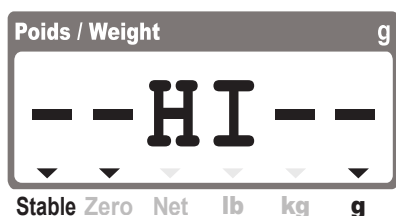
5.8 Preset counting check range

Users can set a Hi – Lo range for counting check, when the number of objects on the pan is within the preset counting check range, the alarm will sound beeps repeatedly.

PROCEDURES



while the scale is either
loaded or unloaded



Hight limit



Window for displaying
high limit value
to be input

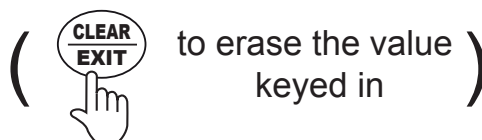


Window for displaying
low limit value
to be input



ENGLISH

Key in the desired high limit value.



Stable Zero Net lb kg g

Hight limit



Local Remote U.W. S.W. lack lack

Hight limit value keyed in

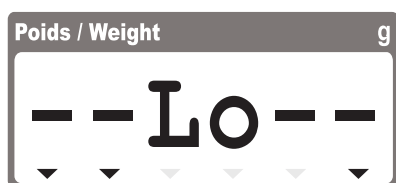


HI OK LO ADD Battery low

Window for displaying low limit value to be input



and key in the desired low limit value as indicated below
(Low limit value effective only after high limit is preset)



Stable Zero Net lb kg g

Low limit



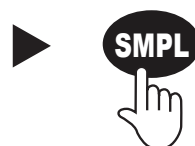
Local Remote U.W. S.W. lack lack

Hight limit value keyed in

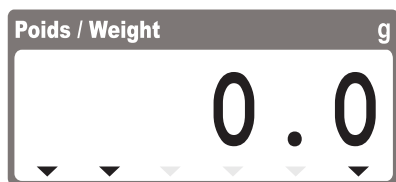


HI OK LO ADD Battery low

Low limit value keyed in



To complete counting check range preset procedures
and return to normal counting mode



Stable Zero Net lb kg g



Local Remote U.W. S.W. lack lack



HI OK LO ADD Battery low



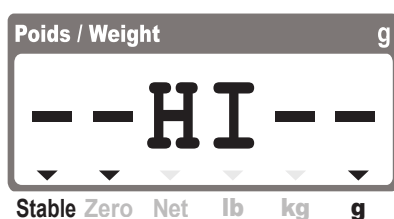
5.9 Preset weight check range

Users can set a Hi – Lo range for counting check, when the number of objects on the pan is within the preset counting check range, the alarm will sound beeps repeatedly.

PROCEDURES



while the scale is either loaded or unloaded



High limit



Window for displaying high limit value to be input

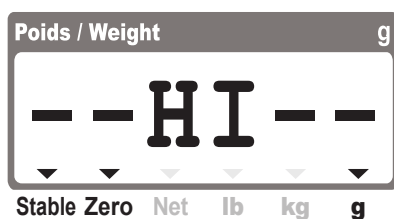


Window for displaying low limit value to be input

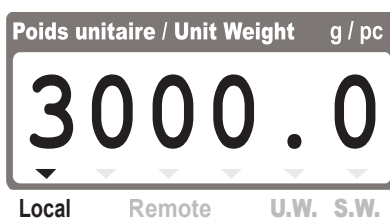
Key in the desired high limit value.



to erase the value keyed in



High limit



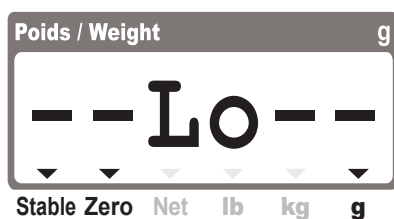
High limit value keyed in



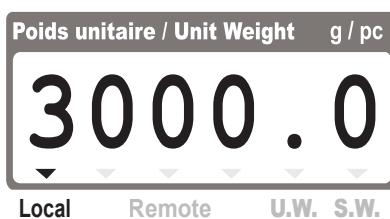
Window for displaying low limit value to be input



and key in the desired low limit value as indicated below
(Low limit value effective only after high limit is preset)



Low limit



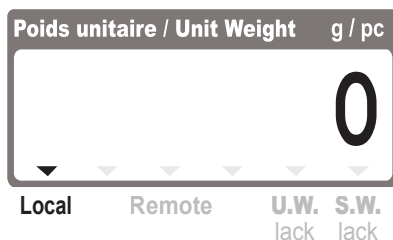
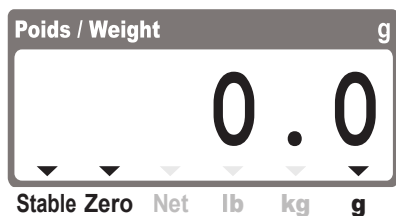
High limit value keyed in



Low limit value keyed in



to complete weight check range preset procedures and return to normal counting mode



CLEAR HIGH/LOW PRESET VALUE

Follow the above preset procedures and key in “0” or press **CLEAR/EXIT** key directly for high and low limit value.

Backlight color indication in check-weight/count.

The backlight color is depended on the backlight type setting.
(Please refer to **Backlight typesetting**)

When the backlight type is set to be “Auto”, there are three colors for check-weight/count.

Red

The weight/ count on the pan is higher than the high limit

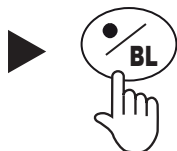
Green

The weight/count on the pan is between the hi-lo check range.

Yellow

The weight/count on the pan is lower than the low limit.

When the backlight type is set to be “Manual”

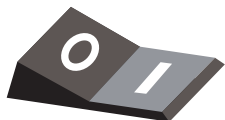


to set the backlight to be on,
the color is always in green



6 User programming Functions

6.1 Auto, shut off time span



Turn on the scale



4 times one after another
during counting down

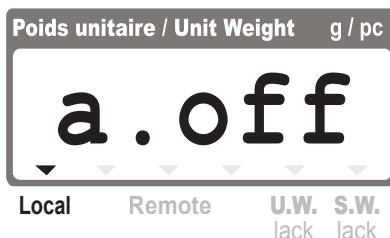
(self-check) to zero

to enter into **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE**

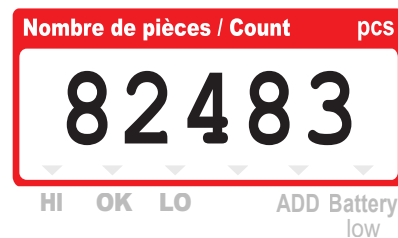
The displays will indicate as below eventually.



Auto. shut off time
span previously set



Auto shut off



Internal count

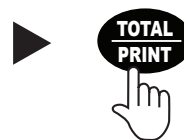


to revolve the system-preset time span
(2min., 5 min., 8 min., and 0)
(Default setting: 0)



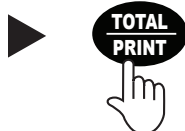
to determine and
return to normal
counting mode

OR



for determination
and move to next

6.2 Change unit of mesure



Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key
in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE**
and release until the following displays appear.



Unit of mesure



Unit



Internal count



to revolve the system-preset units of Measure.
(0 – kg or g, 1 – lb)
(Default setting: 0)



▶  to determine and return to normal counting mode

OR

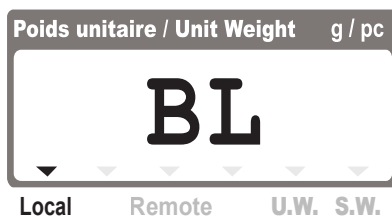
▶  for determination and move to next

6.3 Backlight type

▶  Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Backlight type



Backlight



Internal count

▶  to revolve the system-preset backlight type (0 – auto. backlight, 1 – manual backlight) (Default setting: 0)

▶  to determine and return to normal counting mode

OR

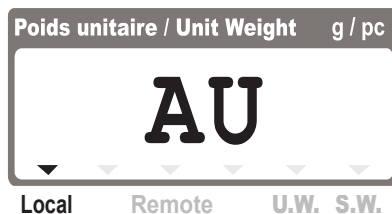
▶  for determination and move to next

6.4 Unit weight recomputing

▶  Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Recomputing mode



Averaging



Internal count

▶  to revolve the system-preset Recomputig modes (Default setting: 0)
0 – disable recomputing function
1 – enable recomputing function

▶  to determine and return to normal counting mode

OR

▶  for determination and move to next



The unit weight, will be averaged again if you add the remaining quantity, gradually, by several lots.

This will help eliminate errors caused by the **possible weight variation among each object** and lead to more accurate results. When adding objects to the pan, be sure that the quantity is LESS THAN those already on the pan. The alarm will sound a beep when the unit weight is averaged again.

Recomputing function effective only after sampling operation is done.

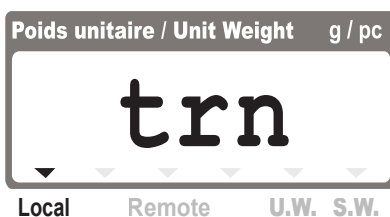
6.5 Transmit mode setting



Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Transmit mode type



Transmit mode



Internal count



To revolve the system-preset transmit mode types (Default setting: 0)

“0” = output disabled

“1” = auto-transmit

“2” = auto-transmit

(for a label printer, such as: Model LP-50 from DATECS)

“3” = transmit by pressing a key

“4” = transmit by pressing a key

(for a label printer, such as: model LP-50 from DATECS)

“5” = Series transmit



to determine and return to normal counting mode

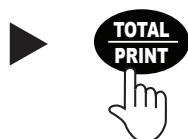
OR



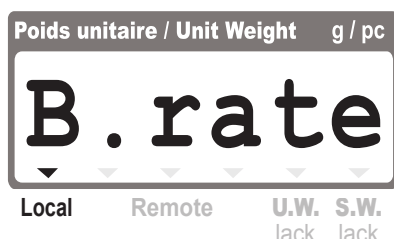
for determination and move to next



6.6 Baud Rate setting



Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.

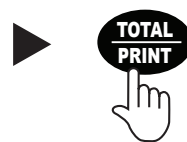


to revolve the system-preset baud rate.
(0 – 1200, 1 – 2400, 2-4800, 3-9600)
(Default setting: 0)



to determine and return to normal counting mode

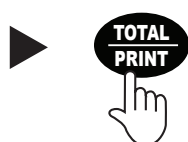
OR



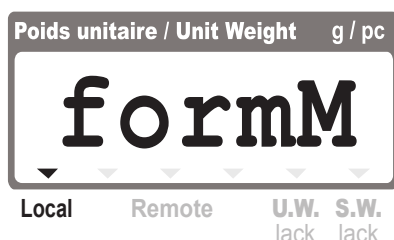
for determination and move to next

6.7 Label format (available when a label printer is connected)

Only when transmit mode is set to be “2” or “4”, this setting will appear



Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



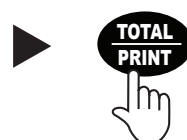
to revolve the system-preset label format types.
(Form0~9)
(Default setting: 0)

Note: When a label printer is used, the file name of the label format must be FORM (0~9) - (such as FORM0, FORM1, FORM2, and etc.)



to determine and return to normal counting mode

OR



for determination and move to next



6.8 Check alarm type



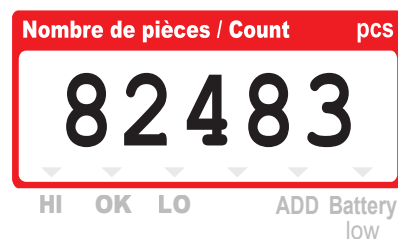
Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Check alarm type



Check alarm



Internal count



To revolve the system-preset check alarm types (Default setting: 0) "0" = Inside type - "1" = Outside type



to determine and return to normal counting mode

OR

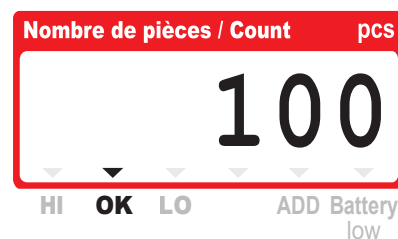
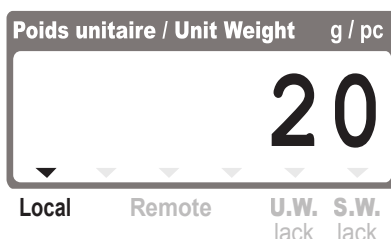
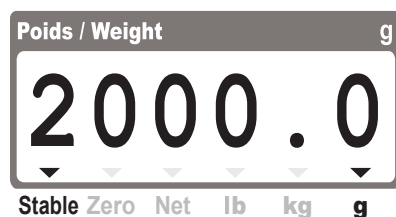


for determination and move to next

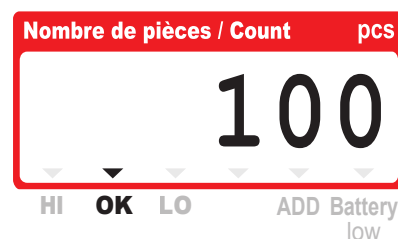
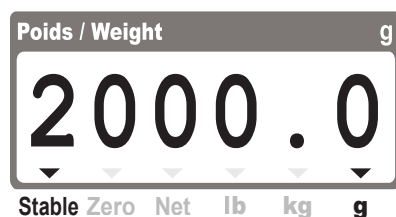
INSIDE TYPE

The alarm sounds beeps only when either total weight or total count falls inside the set range.

Ex. 1 - Counting check alarms (Quantity in COUNT window blinks)



EX. 2 - Weight check alarms (Weight in Weight window blinks)



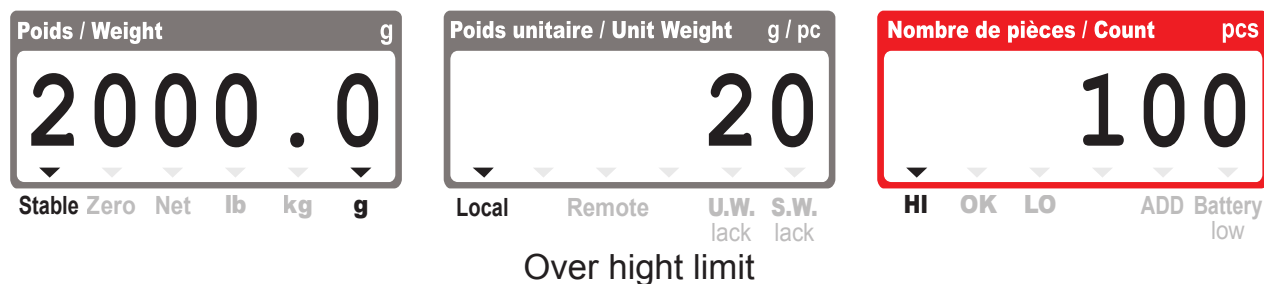


ENGLISH

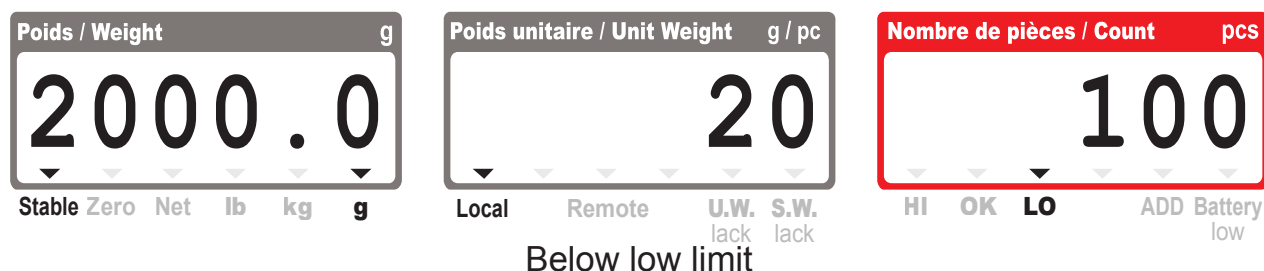
OUTSIDE TYPE

The alarm sounds beeps only when either total weight or total count falls outside the set range.

Ex. 1 - Counting check alarms (Quantity in COUNT window blinks)



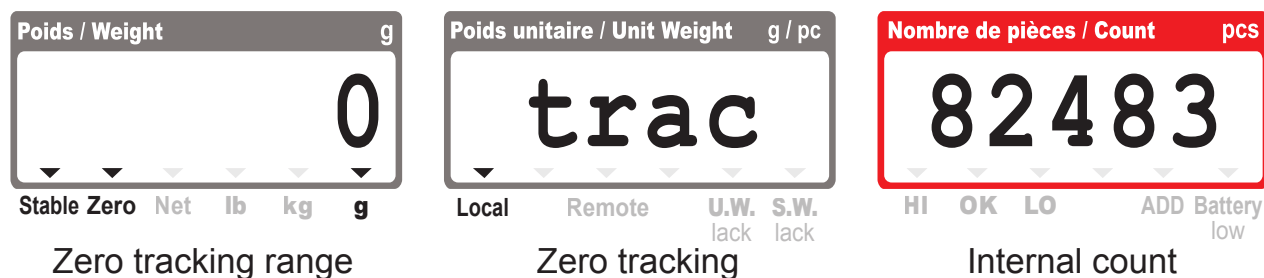
EX. 2 - Weight check alarms (Weight in Weight window blinks)



6.9 Zero Tracking Range



Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



To revolve the system-preset zero tracking range (Default setting: 2) (0, 1, 2, 3, 4)

The larger number selected, the wider range.



to determine and return to normal counting mode

OR



for determination and move to next



6.10 Zero Display Range



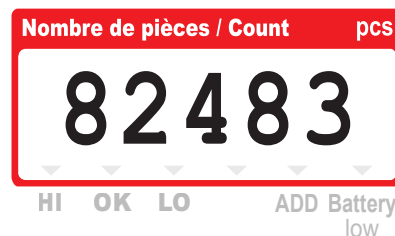
Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Zero display range



Zero display



Internal count



To revolve the system-preset zero display range (Default setting: 3) (0, 1, 2, 3, 4)

The larger number selected, the wider range.



to determine and return to normal counting mode

OR



for determination and move to next

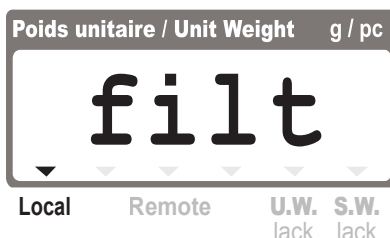
6.11 Stable class range



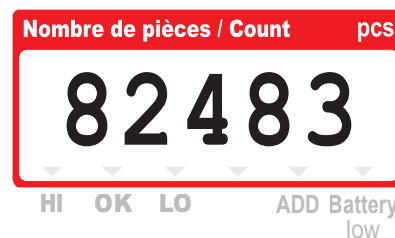
Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Stable class range



Stable class



Internal count



To revolve the system-preset stable class range (Default setting: 1) (0, 1, 2, 3, 4, 5) **The smaller number selected, the shorter time for display stability.**



to determine and return to normal counting mode

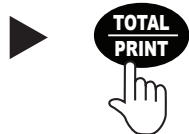
OR



for determination and move to next



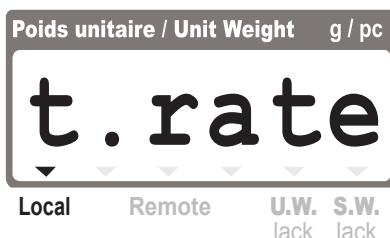
6.12 Zero return range



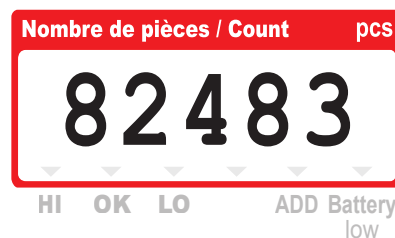
Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Zero return range (0 ~ 5)



Zero return



Internal count



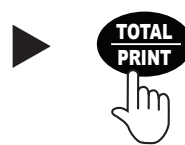
To revolve the system-preset zero return range (Default setting: 0) (0, 1, 2, 3, 4, 5)

The larger number selected, the more stable 0 point.



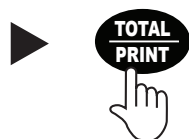
to determine and return to normal counting mode

OR

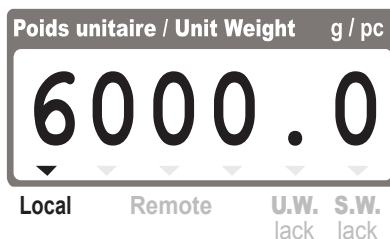
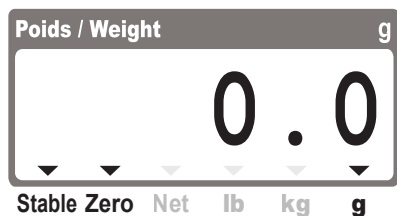


for determination and move to next

7 Calibration (can only be done in kg/lb)



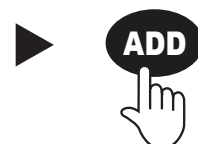
Keep pressing TOTAL/PRINT/ENTER key in **USER PROGRAMMING FUNCTION MODE** and release until the following displays appear.



Required weight (6 kg) for calibration



Put a weight same as what exactly shown in the UNIT WEIGHT display window on the pan



for confirm

Plateau / Pan / Platform

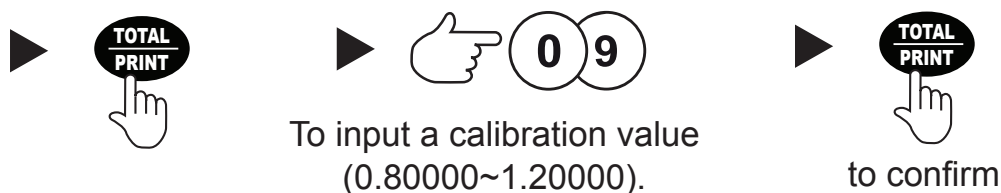


The displayed reading in the UNIT WEIGHT window starts blinking.
The scale will stop blinking and return to normal counting mode.

Calibration is now completed.

Required weight for calibration can be changed
by using **numeric keys** while in step 2 above.
Press **ZERO** key to escape from calibration mode at any time.

After entering the second step



then the calibration is finished.

8 Power supply & battery operation

POWER SUPPLY

- AC 220V
- DC 12V/800 mA

BATTERY OPERATION

The scale can be operated from the battery if desired. The battery life is approximately 80 hours. When the battery needs charging an indicator "Battery Low" on the COUNT display will be on. The battery should be charged when the symbol is on. The scale will still operate for about 10 hours after which it will automatically switch off to protect the battery.

To charge the battery, simply attach the power supply module to the scale and plug in. The scale does not need to be turned on. The battery should be charged for 12 hours for full capacity.

There is an LED to indicate the status of battery charging on the right of display. When the scale is plugged into the mains power the internal battery will be charged. If the LED is Green the battery has been charged. If it is Red the battery is nearly discharged and Yellow indicates the battery is increasing the charge level.

As the battery is used it may fail to hold a full charge. If the battery life becomes unacceptable then contact your distributor.

Note : The battery should be recharged every 3 months if the scale is not used for long time.



9

ERROR MESSAGES



During the initial power-on testing it is possible the scale may show error message. The meaning of the error messages is described below.

E1	EPROM database	Recalibrate the scale.
E2	Remote platform is not connected to the scale when press LOCAL/REMOTE key to change to remote platform.	Connect the remote platform properly to the scale.
E3	The low limit value is set higher than the high limit value.	Reset the limit values
E4	The address of storing unit weight is out of the address range.	Input new address
--OL--	Low battery charge	Recharge the battery
	Load exceeds scale capacity	Reduce the load on the pan
	A value exceeds the display range	Cancel some operation item
-----	System is busy	Just wait

If the error message still is shown after above ways, please recalibrate.

If the problem still cannot be solved then contact your dealer for further support.

10

Technical Data

Désignations	S30-3000 S30-I-3000 NEO	S30-6000 S30-I-6000 NEO	S30-15000 S30-I-15000 NEO	S30-30000 S30-I-30000 NEO
Capacity	3000g	6000g	15000g	30000g
Readability	0,1g	0,2g	0,5g	1g
Maximum Displayed Resolution	1:30000	1:30000	1:30000	1:30000
Weighing Units	g/kg, lb			
Output Port	Bidirectional RS-232, which can be connected to PC, printer, and a control box to output 3 section control signal. 9-pins connector for a remote platform			
Display	19mm high, 6-digit, 7-segment LCD, three colors (red, yellow and green) LED backlight, the colors are changeable in check-weight/count mode to indicate different check status.			
Zero Range	±4%			
Tare Range	Full Capacity by Subtraction			
Stabilization Time	≤2 seconds			
Operation Temperature	0° to 40°C			
Humidity Range	≤90% relative humidity, non-condensing			
Power	AC Adapter 12v DC/800mA Internal rechargeable sealed lead acid battery			
Battery Life	80hours continuous use with 12 hour recharge time			
Calibration	Automatic external calibration with kg&lb mass			
Shipping Protection	Shipping screw to avoid damage to sensitive components			
Safe OverloadCapacity	120% of capacity			



DECLARATION OF EC CONFORMITY
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
DECLARACION CE DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE
VERKLARING CONFORMITEIT EG
DECLARAÇÃO (CE) DE CONFORMIDADE

MANUFACTURER - FABRICANT - FABRICANTE - PRODUTTORE - HERSTELLER - VERDELER

B3C SAS

ADRESS - ADRESSE - DIRECCIÓN - INDIRIZZO - ADRES - MORADA

10 Boulevard des Alliés 91720 MAISSE - FRANCE

E-MAIL

b3c@orange.fr

PRODUCT - PRODUIT - PRODUCTO - PRODOTTO - BEZEICHNUNG - PRODUÇÃO

GB - Electronic scale 9880

FR - Balance électronique 9880

ES - Balanzas electrónicas 9880

IT - Bilance elettroniche 9880

ND - Electronische weegschaal Reeks 9880

POR - Balanças industriais 9880

The indicated balances respect the following European Standards

Cet appareil est conforme aux directives européennes en vigueur

Las balanzas indicadas anteriormente cumplen las siguientes Normas Europeas

Le bilance indicate precedentemente soddisfare le seguenti Norme Europee

Die aufgeführten Waagen respektieren folgende europäische Normen

Het toestel voldoet aan volgende normen

As balanças cumprem as seguintes Normas da CEE

2004/108/CE - 2006/95/CE

